



Nathalie Petrowski
À qui la mauvaise mère qui a enlevé son enfant?
page A5



Informatique
L'ordinateur à 500\$ s'en vient!
page A10

5
3
page 53

9
8
page 58

Montréal devient la ville des festivals

Montreal - A City of Festivals!
va-t-on claironner aux USA

SUZANNE COLPRON

Avec trois millions de spectateurs par an, les grands festivals d'été de Montréal — le Festival international de jazz, les FrancoFolies, Juste pour rire et le Festival des films du monde — provoquent des retombées de 140 millions.

Les festivaliers, venus des quatre coins du Québec, des grandes villes américaines, européennes et canadiennes, dépensent 55 millions en loisirs, 30 millions en magasinage, 30 millions en restauration, 20 millions en hébergement et cinq millions en transport.

Ces chiffres rendus publics hier émanent d'une vaste étude réalisée par la Chaire de tourisme de l'UQAM, à la demande de l'Office des congrès du Grand Montréal. Ils ont été compilés dans le but de mesurer les retombées économiques des quatre festivals sur l'ensemble de l'économie québécoise et d'accroître l'achalandage touristique de ces événements.

« Nous nous sommes rendu compte que nous n'étions pas en concurrence les uns avec les autres », déclare Alain Simard, le grand patron du Festival de jazz et des FrancoFolies. « Au contraire, il faut utiliser les festivals pour vendre Montréal à l'étranger. »

Très populaires au Québec, les festivals attirent un nombre croissant de touristes. On constate que 14 % des festivaliers viennent de l'extérieur de Montréal, principalement des autres villes du Québec (32 %), des États-Unis (22 %) et d'Europe (24 %). Curieusement, les Américains sont plus nombreux
Voir **MONTREAL** en A2

Les grands magasins de Fairview défient les menaces de boycott

GILLES PAQUIN

Une foule d'environ 2500 anglophones de l'ouest de l'île de Montréal a menacé hier de boycotter les magasins Sears, La Baie et Eaton si ces trois chaînes persistent à exclure l'anglais de leur affichage.

Les manifestants qui s'étaient réunis dans le stationnement du centre commercial Fairview, à Pointe-Claire, répondaient à l'appel lancé par le groupe de pression fédéraliste Québec Political Action Committee (QPAC).

Ce groupe poursuit depuis quelque temps une campagne médiatique pour obtenir de l'affichage en anglais dans les grands magasins de cette ville de banlieue. Il a annoncé une série de trois manifestations pour démontrer qu'il jouit d'un large appui populaire, mais

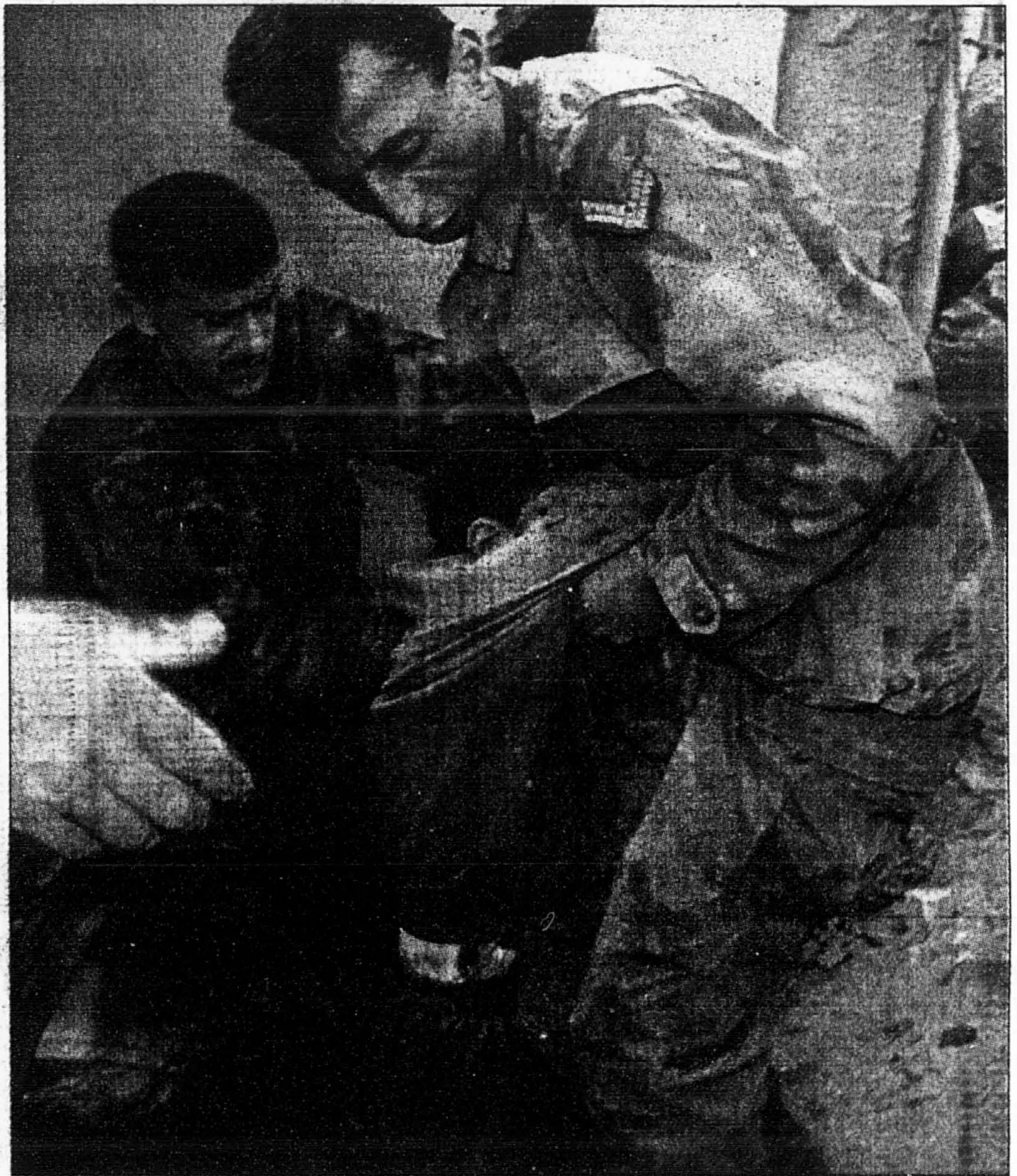
celle d'hier était beaucoup moins importante que prévu.

Selon l'inspecteur chef de la police de la CUM, Robert Montanaro, il y avait entre 2500 et 3000 personnes rassemblées pour écouter le discours du président de QPAC, Howard Galganov. La foule bon enfant a entendu Géraldine Doucet entonner l'*O Canada* avant de scander des « boycott, boycott » et de huer les noms des entreprises cibles.

Galganov s'est dit étonné de voir les trois chaînes ayant un siège social à Toronto refuser d'afficher en anglais alors que deux autres dont le siège est au Québec ont accepté. Les représentants de Sears, La Baie et Eaton ont tous repoussé notre demande, a-t-il dit.

« Nous ne leur demandons pas
Voir **LES GRANDS** en A2

Carnage au Liban



À Nabatiyeh, dans le Liban-Sud, des soldats de l'armée libanaise essaient de retirer un corps des décombres d'un immeuble résidentiel après une attaque de l'aviation israélienne. Cette attaque est une des plus meurtrières depuis le début de la riposte israélienne contre le Hezbollah.

L'opération israélienne contre le Hezbollah dérape: 100 morts

d'après AFP, Reuter et PC BEYROUTH

Près de cent civils ont été tués hier dans un village du Liban-Sud bombardé par l'artillerie israélienne, entraînant un appel pressant au cessez-le-feu lancé notamment par les États-Unis, la France et l'Union européenne.

La journée d'hier a été la plus meurtrière depuis le début de l'opération israélienne le 11 avril destinée à tenter d'éliminer le potentiel armé de la formation intégriste libanaise Hezbollah qui tire des roquettes sur le nord d'Israël.

Au moins 94 civils ont été tués et 105 blessés dans le bombardement d'un poste d'un contingent fidjien de la Force intérimaire de l'ONU au Liban (FINUL) à Cana, où ils s'étaient réfugiés. En outre, neuf membres d'une même famille ont été tués et huit personnes blessées dans un raid israélien à Nabatiyeh, au Liban-Sud.

Selon la radio publique israélienne, le cabinet
Voir **L'OPÉRATION** en A2

■ Un commando tire sur un groupe de touristes au Caire. Page B 4

Une semaine de conflit en chiffres

- Tirs (à mercredi):**
Hezbollah - 572 Katioucha dont 60 mercredi
Israël - 400 raids au Liban-sud; près de 15 000 obus au Liban Sud et dans la Bekaa
- Coût pour le Liban:**
100 millions de dollars (l'électricité: 60 millions, les bombardements, la stagnation des activités économiques et touristiques: 40 millions)
- Personnes déplacées:**
Liban - 300 000
- Bilans (jeudi à 14h00 GMT):**
Liban - au moins 154 morts, 300 blessés
Israël - 18 blessés
- Deux plans de cessez-le-feu:**
français - américain

AFP infographie - Patrice Doré

INDEX

Annonces classées	Arts et spectacles	Bridge	C10	Horoscope	B6
- Immobilier	A12 à A17	Décès	C10	Informatique	A10
- Marchandises	A14	Economie	C1 à C8	Le monde	B4
- Emplois	A12	Editorial	B2	Loterie	A2 et A5
- Automobile	A12	Êtes-vous observateur?	B5	Mots croisés	B7 et S10
- Affaires	B6			Mot mystère	B9
				Opinions	B3
				Politique	B1 et C12
				Tabloïd Sports	B4
				- Réjean Tremblay	S5

ÉDITORIAL

L'addition
- Frédéric Wagnière
page B2

MÉTÉO

Ennuagement graduel, doux
Max. 15, min. 6
Cahier Sports, page 16



6 21924 98765 1

GERMAIN LARIVIERE
4060, boul. Laurier, Sainte-Rosalie (sortie 138 de l'autoroute 20)
1 800 363-1336 • 866-8691
Sainte-Rosalie Montréal

LAVE VAISSELLE
8 fois + silencieux
Consomme la moitié moins d'eau
BOSCH Intérieur et contre-porte en acier inoxydable
25 ANS DE GARANTIE à partir de **839,95 \$**

Suites de la page une



Répondant à l'appel au boycott des grands magasins qui refusent d'afficher en anglais, des manifestants ont détruit sur-le-champ leurs cartes de crédit.

PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse

Montréal devient la ville des festivals

MONTRÉAL / Suite de la page A1

que les Ontariens (12 %). « Avec les festivals, Montréal offre quelque chose que les autres villes ne peuvent offrir. Il faut se dépêcher d'exploiter cette particularité », ajoute Alain Simard.

Il appert, en effet, que la moitié des touristes visitent Montréal dans le seul but d'assister à l'un ou l'autre des quatre grands événements. Sur place, ils prolongent leur séjour de deux jours en moyenne. Les festivals exercent, en outre, un pouvoir de rétention considérable auprès des Montréalais.

Dans l'ensemble, ils créent 3600 emplois, dont près de 3000 dans la région de Montréal. La masse salariale atteint 94 millions et représente des retombées fiscales de 21 millions pour Ottawa, de 24 millions pour Québec et de huit millions pour les municipalités.

« Les festivals sont un moteur économique important pour Montréal », affirme Charles Lapointe, président-directeur général de l'Office des congrès. « Ils sont au cœur de la personnalité montréalaise. C'est l'image qu'on veut projeter chez les Américains. »

Les résultats de cette étude, menée à l'été 1995 auprès de 2300 visiteurs sur les lieux des différents festivals et de 1400 touristes à l'extérieur de ces lieux, devraient permettre aux acteurs de prendre des décisions mieux éclairées pour vendre Montréal à l'étranger.

Premier changement: le nouveau slogan promotionnel de Montréal sera « Montreal — A City of Festivals! ».

Les grands magasins défient les menaces de boycott

LES GRANDS / Suite de la page A1

d'enfreindre la loi, nous ne leur demandons pas de pratiquer la désobéissance civile, nous leur demandons seulement un peu de respect pour leur clientèle de langue anglaise », a ajouté Galganov.

Il a invité ses concitoyens à boycotter ces entreprises tant et aussi longtemps qu'elles ne changeront pas d'attitude, et promis que son

groupe étendrait ce boycott de l'Atlantique au Pacifique.

« Je vous le demande à tous, avant de dépenser vos dollars bilingues pensez-y longtemps », a dit Galganov. Selon lui, les gens sont prêts à détruire leur carte de crédit de ces divers établissements, s'il le faut.

Plusieurs des manifestants interrogés par *La Presse* ont cependant indiqué qu'ils allaient attendre quelques semaines avant de faire de tels gestes.

« Je n'ai pas l'intention de détruire mes cartes mais je vais m'abstenir de les utiliser », a dit Eric Elder, un homme d'affaires de Pointe-Claire.

Pour Ed Ryan, un retraité de Kirkland, ce n'est pas la peine d'attendre. Il faut commencer dès maintenant à bouder ces magasins. « Je refuse d'ailleurs de parler français depuis le référendum », ajoute cet homme.

Après avoir invité ses partisans à

se montrer fermes face aux magasins récalcitrants, Galganov s'est dit déçu d'un coup de fil reçu plus tôt dans la journée. « Le chef de l'opposition, Daniel Johnson, m'a demandé de contremander notre manifestation, il croit que c'est de la provocation », a-t-il lancé.

La foule a hué le nom de Johnson comme elle avait hué ceux de La Baie, de Sears et de Eaton, mais un loustic a lancé d'une voix forte: « Et nous allons voter pour qui? »

L'opération israélienne contre le Hezbollah dérape: 100 morts

L'OPÉRATION / Suite de la page A1

restreint convoqué d'urgence a donné son feu vert au premier ministre Shimon Peres « pour négocier un cessez-le-feu au Liban ».

Cependant, le Hezbollah pro-iranien a poursuivi durant la nuit ses tirs de roquettes Katioucha sur le nord d'Israël « en réponse aux massacres perpétrés par l'armée israélienne ». Les journalistes ont fait état d'une salve de Katioucha qui a touché un bâtiment dans la région de Kyriat Chmona, causant des dommages matériels sans faire de victime. Aussitôt après, l'aviation israélienne a repris ses bombardements et ses raids aériens sur des villages près de Tyr.

« Les États-Unis et la France, qui ont présenté ces derniers jours des propositions visant à mettre un terme aux hostilités, ont appelé toutes les parties à un cessez-le-feu « immédiat ». Le président Bill Clinton, dont le pays avait soutenu Israël

dans son opération contre le Hezbollah, a annoncé qu'il envoyait dès demain le secrétaire d'État Warren Christopher au Proche-Orient. Le carnage de Cana « souligne douloureusement l'importance de mettre fin aux actuelles violences au Liban », a-t-il dit à Saint-Petersbourg, en Russie.

À Ottawa, le gouvernement canadien a convoqué hier le chargé d'affaires israélien pour lui faire part de la désapprobation du Canada à la suite du bombardement de Cana. Le ministre des Affaires étrangères, Lloyd Axworthy, a indiqué aux Communautés qu'il avait écrit à son homologue israélien pour lui faire connaître « l'opposition du Canada aux attaques contre les civils du Liban-Sud ».

M. Axworthy, qui a aussi rencontré l'ambassadeur du Liban au Canada, a demandé aux représentants des deux pays d'enjoindre le Hezbollah et Israël à s'entendre sur un cessez-le-feu.

De son côté, le président français Jacques Chirac a lancé un « appel solennel » à « toutes les parties concernées à cesser immédiatement le feu ». Il a téléphoné à M. Peres pour lui faire part de son initiative visant à une « suspension immédiate des opérations militaires ». L'Union européenne (UE) a également appelé « à cesser immédiatement toutes les activités militaires ».

M. Peres s'est félicité de la venue de M. Chirac, mais n'a fait aucune référence à l'initiative française et à la possibilité d'un cessez-le-feu. Il a appelé le Liban et la Syrie à engager des négociations avec Israël pour mettre fin à la crise.

Citant la FINUL, M. Peres a affirmé que le Hezbollah avait tiré des roquettes à partir d'un lanceur situé près d'un poste onusien à Cana, bombardé ensuite par l'artillerie israélienne. Le Hezbollah a démenti sa présence à Cana et accusé Israël d'avoir « prémédité les massacres de civils ».

Le porte-parole de la FINUL Timur Goksel a confirmé à l'AFP que « cinq minutes avant le bombardement, le Hezbollah avait tiré deux salves de roquettes Katioucha à partir d'une position située à 300 m du QG des Fidjiens ». « Quand Israël a riposté, nous lui avons demandé à plusieurs reprises de faire taire son artillerie car nous avions beaucoup de morts, mais cela a été vain », a-t-il ajouté.

À New York, le président du Conseil de sécurité de l'ONU, Juan Somavia, a fait appel à la « responsabilité morale » des membres de cette instance pour leur demander « d'agir » sans tarder.

Le carnage de Cana (à quelque 80 km au sud de Beyrouth) s'est produit en début d'après-midi. Des obus israéliens se sont abattus sur le QG fidjien et ont détruit un bâtiment préfabriqué mis à la disposition de 250 villageois qui avaient fui les bombardements des localités alentour. Une centaine de civils

blessés ou brûlés ont été transportés vers les hôpitaux de Tyr et Saïda. Quatre Casques bleus fidjiens ont été grièvement blessés.

Un journaliste de l'AFP a pu voir à Cana des enfants avec les membres déchiquetés, des têtes détachées du corps, des lambeaux de chairs éparpillés. « J'ai vu à la télévision le massacre du marché de Sarajevo, je peux vous dire que ce n'est rien comparé à ce que j'ai vu ici », a affirmé, dégoûté, un officier de la FINUL.

L'attaque de Cana a été précédée le matin par un raid aérien israélien qui a causé la mort d'une mère, de sept de ses enfants et d'un proche, à Nabatiyeh, à 75 km au sud-est de Beyrouth. La famille Alayan qui comptait un nourrisson de trois jours, a été ensevelie sous les débris de sa maison détruite par un missile. Deux membres de la famille ont été grièvement blessés ainsi que six de leurs voisins.

La Presse

Renseignements : 285-7272

Abonnement : 285-6911

Lundi au vendredi de 7 h à 17 h 30

Rédaction : 285-7070

Promotion : 285-7100

Annonces classées : 285-7111

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30

Décès, remerciements : 285-6816

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30

Grandes Annonces

Détaillants : 285-7202

National, TéléPlus : 285-7306

Carières et professions,

Nominations : 285-7320

Comptabilité

Grandes annonces : 285-6892

Annonces classées : 285-6900

La Presse est publiée par:

La Presse, Ltée.

7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y1K9.

Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de *La Presse* et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à *La Presse* sont également réservés.

« Envois de publication canadienne -

Contrat de vente numéro 0531650 »

Post de retour garanti. (USPS003692)

Champlain N.Y. 12919-1518.



Vendredi, 19 avril 1996

LOTÉRIES

La quotidienne

à trois chiffres : 151

à quatre chiffres : 4038

COLLECTES DE SANG

Aujourd'hui, la Croix-Rouge attend les

donneurs aux endroits suivants:

■ à Montréal: centre des donneurs, centre

commercial Maisonneuve, 2991, rue

Sherbrooke Est (métro Préfontaine), de 9 h

à 17 h;

■ à Montréal: Chevaliers de Colomb

d'Anjou, Place Versailles, 7275, rue

Sherbrooke Est, de 14 h 30 à 20 h 30.

Objectif: 125 donneurs;

■ à Montréal: Iico Unican Inc., salle de

conférence, division Capitol, 2e étage, 5795,

rue de Gaspé, de 9 h à 15 h 30. Objectif: 125

donneurs;

■ à Saint-Hubert: club Optimiste, secteur

Iberville, garage Actuel, 5959, boul.

Cousineau, de 14 h 30 à 20 h 30. Objectif:

200 donneurs.

■ à Massueville: Saint-Aimé et Massueville,

en collaboration avec Saint-Robert, Saint-

Louis et Saint-Marcel, école Christ-Roi, 270,

rue Bonsecours, de 14 h 30 à 20 h 30.

Objectif: 100 donneurs.

DEMAIN DANS LA PRESSE



Des enfants-soldats

■ Des enfants de plus en plus jeunes sont enrôlés dans les guerres civiles de la planète, un phénomène qui s'amplifie avec la mise au point d'armes légères et auquel on assiste quotidiennement au Liberia. Demain dans le cahier PLUS de *La Presse*, Robert Bourgoing raconte la vie de Hitler Killer, un petit garçon en culotte courte, âgé de 11 ans, qui gagne sa pitance de riz et de cocaïne avec sa Beretta. L'histoire tragique d'un enfant-robot sans foi ni loi.

QUESTION DU JOUR

Le service
InfoBref Bell

Vous voulez vous faire entendre?
Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le 875-2355; au son de la voix, faites le 220.

Le gouvernement québécois doit-il prendre les dispositions qui s'imposent pour empêcher la tenue de « combats extrêmes » à Kahnawake?

Le ministre aux Affaires intergouvernementales Stéphane Dion a-t-il bien fait d'enterrer le « concept » de foyer principal adopté dimanche par le PLC-Québec?
À cette question posée hier, le pourcentage des réponses obtenues a été:

Oui: 79 %
Non: 21 %

Bell

La Presse

... POUR UN BON DÉPART!
NE MANQUEZ PAS CE CAHIER SPÉCIAL DEMAIN

DANS **La Presse**

LE

G

GOLF

L

F

Montréal métro

L'EXPRESS
DU MATIN



Bombe à Terrebonne

La compétition féroce qui sévit entre des propriétaires de salles de cinéma aurait conduit des individus à placer une bombe, tôt hier matin, devant l'entrée principale du complexe de cinémas de Terrebonne. La déflagration a été tellement forte qu'elle a réveillé plusieurs résidents du secteur. Les dommages sont de l'ordre de 50 000 \$. Le propriétaire de ce complexe de six salles, Angelo Guzzo, possède des cinémas à Repentigny, Sainte-Thérèse et Saint-Léonard. Il est sur le point d'ouvrir un complexe de 16 salles près du Marché Central, boulevard l'Acadie, à Montréal.

Yves Ryan à l'Agence de transport

La Communauté urbaine de Montréal a finalement nommé son représentant à l'Agence métropolitaine de transport. Il s'agit de M. Yves Ryan, maire de Montréal-Nord et président de la Société de transport de la CUM. La décision a été prise hier à la réunion du comité exécutif de la CUM. M. Ryan était le candidat des maires de la banlieue et Jack Chadirdjian, conseiller municipal montréalais, celui de la Ville de Montréal.

Braqueurs épinglés

Deux individus de race noire, dont l'un était armé, sont tombés hier soir dans les filets des policiers de la CUM. L'opération policière s'est déroulée devant une station-service Petro-Canada, située au 10 770 boulevard Pie IX, à Montréal-Nord. Les policiers, blottis sur les toits et éparpillés dans le secteur, surveillaient les commerces avoisinants depuis 20 h 45 après avoir vraisemblablement reçu un tuyau. Les deux bandits se sont finalement pointés peu après 22 h. Après avoir braqué l'employé et volé l'argent, ils ont quitté le commerce pour se retrouver face à face avec les policiers. Le premier individu a rapidement été maîtrisé tandis que le deuxième a été épinglé quelques rues plus loin au terme d'une poursuite à pied. Aucun coup de feu n'a été tiré et les policiers ont récupéré l'argent.

Tentative de meurtre

La police de la CUM est à la recherche de Emanuel Jack, 39 ans, soupçonné d'une tentative



Emanuel Jack

de meurtre commise le 23 mars à la station de métro Villa-Maria. Mesurant 1m85 (6'2") et pesant 65 kg (145 lbs), il a les cheveux bruns et s'exprime en anglais. En outre, il porte la barbe avec quelques poils blancs. Toute information à son sujet peut être transmise à la police au 280-2515 ou au 280-2215.

Vélos brûlés

Un violent incendie a causé des dommages de l'ordre d'un demi-million de dollars, vers 3 h hier matin, à Repentigny. Les flammes ont pris naissance dans l'un des entrepôts de bicyclettes du Coin du pédaleur pour ensuite se propager rapidement. Le propriétaire, Jean-Marie Baillargeon, venait de faire des améliorations à son commerce. Il gardait environ 3000 vélos.

Aucun médecin de McGill ne sera présent au « combat extrême »

PIERRE GINGRAS

Il n'est pas question qu'un ou des médecins de l'université McGill supervisent le gala de « combat extrême » qui aura lieu à Kahnawake le 26 avril, a confié le docteur Vincent Lacroix, du département de médecine sportive de l'institution.

Dans une lettre qu'il a fait parvenir à un médecin américain ayant réclamé son assistance lors de l'événement, le médecin de Montréal affirme qu'il ne peut assister en tant de représentant médical à ce combat considéré comme illégal au Canada en vertu du Code criminel.

Même si un médecin étranger participait officiellement à l'événement, il doit obligatoirement être

assisté par un médecin « local ».

Le docteur Lacroix, qui travaille aussi à l'urgence de l'Hôpital général de Montréal, avait d'abord accepté d'assister au combat parce qu'on lui avait parlé de kick boxing. Mais il s'est désisté en apprenant qu'il s'agissait de combat extrême.

Pour sa part, le chef de police de Kahnawake, Joseph Montour, s'est

montré surpris du contenu de la lettre. Mardi, le promoteur du gala, Mike Thomas, lui avait pourtant dit que cinq médecins de McGill superviseraient l'événement.

Tout en faisant valoir que la situation était bien délicate, M. Montour a dit qu'il était possible que la police interdise la tenue du gala. Le chef des peacekeepers a ajouté qu'il ferait appel à des conseillers juridiques pour obtenir plus d'éclairage sur la situation.

Mercredi, le chef du Conseil de bande de Kahnawake, Joe Norton, avait affirmé au ministre de la Sécurité publique, Robert Perreault, que le combat aurait lieu dans le respect des lois québécoises et fédérales.

Mais en dépit de ces assurances, les promoteurs du gala de « combat extrême » de Kahnawake continuent de promettre à leurs clients une soirée conforme à leur publicité.

« On vous a promis un combat extrême, vous allez voir un combat extrême », s'est-on fait dire hier au téléphone en s'identifiant comme un client ayant déjà acheté deux billets.

L'interlocuteur de *La Presse* à Kahnawake s'est d'abord identifié comme « le promoteur » du gala, puis comme « M. Thomas ». Devant l'inquiétude du client de voir le combat « dilué », notre interlocuteur a affirmé : « Ça n'aura rien à voir avec du kick boxing ni avec de la boxe. »

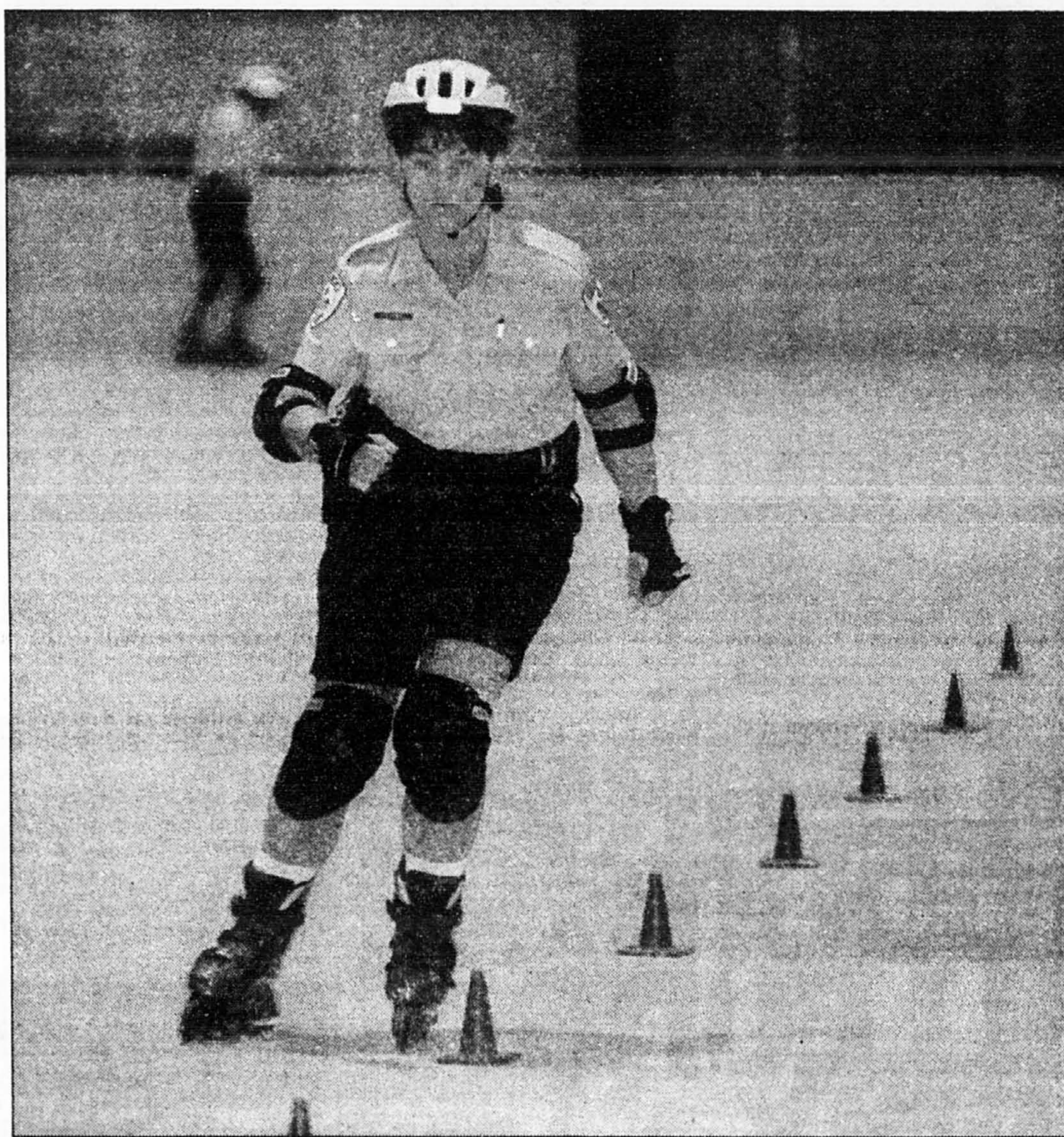


PHOTO PIERRE McCANN, La Presse

On se serait cru aux Ice Capades, hier, à l'entraînement des policiers en patins à roulettes.

« Flics à roulettes » à l'entraînement

PAUL ROY

On se serait cru aux Ice Capades.

Il fallait voir la dizaine de patineurs slalom entre les cônes, hier, sur la patinoire de l'aréna Howie-Morenz, dans le quartier Parc-Extension.

Ne manquait que le public — c'était écrit « accès interdit » sur la porte. Et la glace — les patins étaient à roulettes.

Et nos Ice Capades à roulettes portaient tous et toutes un revolver à la ceinture. Eh, oui, des flics.

Mais pas n'importe lesquels : les membres du premier corps structuré de policiers à roulettes en Amérique.

« Et peut-être même au monde », avance l'inspecteur Jacques Lelièvre, commandant à la division de la sécurité routière de la police de la CUM et initiateur du programme. Prudent, il ajoute : « Je ne suis pas allé voir en Chine... »

Les 10 volontaires — trois femmes, sept hommes — qui constitueront ce premier contingent ont en commun d'être plutôt jeunes et plutôt sportifs.

« J'étais déjà une fanatique du patin à roues alignées, raconte l'agente Manon Thibault, 30 ans, également une joueuse de hockey. Je pratique ce sport depuis trois ans. J'ai même délaissé le vélo. T'as les mains plus libres et ça fait travailler tout le corps. »

L'agent Pierre Fortin, 36 ans, est affecté à plein temps à la police de quartier du poste 33, rue Ontario. « Déjà, je patrouillais à pied et à bicyclette, dit-il. Maintenant, je vais aussi pouvoir patrouiller en patins. Je n'avais jamais essayé ça et je dois dire que c'est une grande révélation. »

Sébastien Fournier, 24 ans, ne parlait lui aussi qu'en superlatifs : « C'est merveilleux, un très beau sport, je vais continuer à le prati-

quer en dehors de mon travail et je vais faire essayer ça à ma famille, ma conjointe... »

Le sergent Mario Gauthier, qui entraîne tout ce beau monde depuis le début de la semaine — il a lui-même suivi une formation à Toronto —, se dit enchanté de ses recrues. « Ils sont tous en haut de nos espoirs », dit-il.

Commencée lundi, la première partie de cet entraînement se termine aujourd'hui. Cinq jours à huit heures par jour : 40 heures de patin. Les « délinquants alignés » n'ont qu'à bien se tenir !

La deuxième partie comprendra des exercices de tir et des techniques de maîtrise d'un individu, patins aux pieds.

Les premières patrouilles auront lieu vers la mi-mai. Mais les 10 patrouilleurs ne chausseront pas leurs patins à plein temps. « Nous n'aurions pas les ressources suffisantes », explique l'inspecteur Lelièvre.

Meurtre de la policière : Perreault était déjà soupçonné

MARCEL LAROCHE

Dans les jours qui ont suivi le meurtre de la policière Odette Pinard, les enquêteurs de la police de la CUM ont fait circuler dans leurs postes la photo de Nelson Perreault à titre de suspect potentiel.

Perreault est ce Montréalais mort dans des circonstances étranges mardi dernier à l'hôpital Bellechasse, quelques heures après avoir avalé un sachet de cocaïne alors que des policiers étaient venus l'arrêter pour bris de conditions.

Le nom de Nelson Perreault, comme ceux de plusieurs autres individus à la chevelure blanche et abondante, avait atterri sur la table de travail des policiers chargés de l'enquête sur le meurtre de leur collègue.

La policière de 30 ans, mère de deux enfants en bas âge, a été abattue d'une balle à la tête, en fin d'après-midi le mardi 27 novembre 1995, à l'intérieur du mini-poste communautaire de Cartierville.

À partir d'informations fournies par un témoin, les policiers ont tenté de retrouver un homme de race blanche âgé de 40 à 45 ans, avec des cheveux longs très blancs et ondulés, aperçu en compagnie de la policière quelques instants avant sa mort.

Comme la description de l'assassin semblait correspondre en plusieurs points avec celle de Nelson Perreault, les enquêteurs ont montré sa photo au témoin, en plus de la faire circuler dans quelques postes de police.

Devant toutes ces démarches restées vaines, les policiers de la section des homicides de la CUM ont finalement décidé de faire appel aux médias, le 9 avril, en diffusant le portrait-robot du meurtrier.

« Déjà en possession de plus de 400 informations dans ce dossier de meurtre, on se retrouve aujourd'hui avec au-delà de 850 renseignements qui sont minutieusement examinés à la loupe », a indiqué hier à *La Presse* le lieutenant-détective Claude Lachapelle.

Il va sans dire que tous ces indices, y compris ceux traitant de la ressemblance frappante entre le portrait-robot de l'assassin d'Odette Pinard et Nelson Perreault, font partie de l'enquête qui se poursuit depuis plus de quatre mois.

Il est à souligner que la récompense de 55 000 \$ offerte par l'organisme Jeunesse au Soleil pour toute information pouvant conduire à l'arrestation et la condamnation du meurtrier de la policière Odette Pinard est valable jusqu'au 14 juin 1996.



Guess sur toute la ligne!

Demain, 20 avril, un représentant Guess sera à notre boutique Jeans :
Tout savoir sur les trucs mode de la nouvelle collection.
Tout pour être complètement Guess!

AILES
LES AILES DE LA MODE

Montréal métro

Relations rompues entre Laval et ses policiers

La Fraternité juge excessif le congédiement d'un de ses membres

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

Lors d'une séance à huis clos, mercredi, les membres du comité exécutif de Laval sont convenus de mandater un procureur pour déposer en Cour supérieure une requête en bref d'évocation visant à maintenir le congédiement du policier Mario Raymond.

Ce dernier avait fait monter une adolescente à sa chambre d'hôtel après lui avoir fait consommer de l'alcool dans une limousine lui appartenant.

Cette décision des autorités municipales, affirme le président de la Fraternité des policiers de Laval, André Nadon, entraîne une rupture dans les relations de travail avec l'employeur, à l'exception des séances de négociation pour le re-

nouvellement de la convention collective de travail.

À la suite de son geste, à la fin du projet Défi 93 impliquant des jeunes provenant de divers groupes ethniques, M. Raymond avait été congédié par la direction de la police. Il a déposé un grief et, dans sa décision, l'arbitre Pierre Laporte, tout en reconnaissant que l'offense est grave, juge qu'une suspension de 12 mois est suffisante. Me La-

porte souligne que le geste du policier Raymond démontre un sérieux manque de jugement et que des jeunes ont été dégoûtés par sa conduite.

La Presse a appris que c'est à la suite des interventions du directeur du Service de protection des citoyens, Jean Marc-Aurèle, que la décision de contester devant les tribunaux a été prise par l'administration municipale, malgré des pressions contraires provenant de la Fraternité des policiers.

« Ce policier a manqué à l'éthique et il a profité de son statut pour obtenir la confiance de cette mineure. Pour moi, il y a eu bris de confiance. En demandant de faire annuler la décision de l'arbitre de grief, nous agissons professionnellement. Il n'a aucune persécution

de notre part », a déclaré M. Marc-Aurèle.

De son côté, M. Nadon qualifie de « hargne et de harcèlement » la décision du comité exécutif. « Actuellement, on retrouve à Laval six policiers suspendus ou congédiés, en plus de M. Raymond. Cette décision du comité exécutif est la goutte qui a fait déborder le vase. Nous n'avons plus d'employeurs, mais des adversaires », a ajouté M. Nadon qui vient d'être réélu par acclamation pour un neuvième mandat de trois ans.

Il prétend que le climat est très tendu chez les policiers qui en ont assez de l'attitude de la partie patronale. « Dans le cas du policier Raymond, il n'y a même pas de plainte ni de plainte. C'est un officier qui a pris la décision de ré-

diger la plainte. Je pense que M. Raymond a été passablement puni. Un an de suspension est une peine suffisamment sévère. Il ne reçoit aucun salaire depuis 15 mois », a ajouté le leader syndical.

Pour le directeur Marc-Aurèle, si l'adolescente n'a pas porté plainte, c'est à cause d'un rejet possible de sa famille à cause de croyances religieuses. À part des séances de négociations, dont la première doit avoir lieu le 2 mai, M. Nadon affirme qu'il n'est plus question que le syndicat discute avec l'employeur de relations de travail, comme c'est le cas lors de la mise en application de projets ou autres sujets qui ne sont pas dans la convention collective de travail.

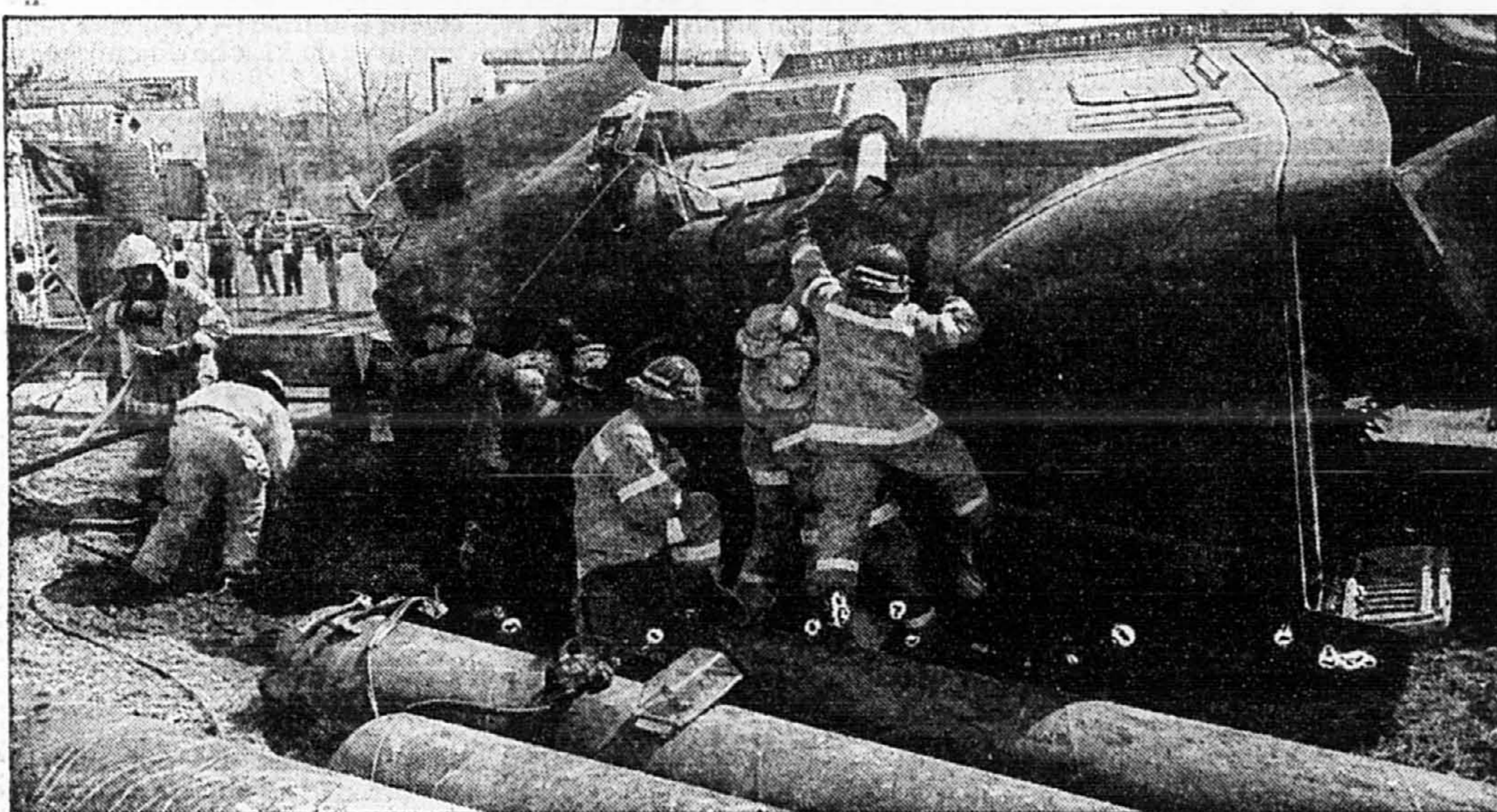


PHOTO J.C. TATIALA, collaboration spéciale

Circulation interrompue

Un camion-remorque transportant des tuyaux s'est renversé, hier en matinée, sur la route 132, près du pont Champlain. Le conducteur du poids lourd, qui est resté coincé dans la cabine, a été grièvement blessé et son état est jugé critique. La circulation a été interrompue pendant plus de quatre heures.

Un petit bébé meurt de causes mystérieuses

MARTHA GAGNON

La police de Longueuil s'interroge sur les causes de la mort d'un bébé de deux mois survenue le 13 avril.

Ce jour-là, les policiers ont reçu un appel leur signalant qu'un petit garçon souffrait de détresse respiratoire. À la résidence où ils étaient attendus par les parents, ils ont entrepris des manoeuvres de réanimation jusqu'à l'arrivée des ambulanciers qui ont transporté l'enfant à l'hôpital Pierre-Boucher où on a constaté le décès.

Une autopsie a été pratiquée au centre médico-légal à Montréal mais on n'a pu déterminer la cause de la mort. On a toutefois remarqué la présence de deux morsures à l'épaule et à l'abdomen, ainsi que des fractures aux côtes qui étaient en voie de guérison.

Le détective André Émery a expliqué hier que les causes de ces blessures étaient inconnues pour l'instant. « Chose certaine, elles n'ont pas provoqué la mort, précise-t-il. Nous n'avons aucune raison de croire actuellement qu'il s'agit d'un homicide. L'enfant n'a jamais fait l'objet de signalement à la Pro-

tection de la jeunesse et il n'y a par ailleurs aucun antécédent de violence du côté des parents. »

Ces derniers recevaient les services du CLSC; une infirmière venait visiter l'enfant qui né prématurément et qui avait une malformation à la colonne vertébrale.

Les parents étaient aussi aidés par un proche qui s'occupait souvent du bébé. Sans être négligents, ils démontraient des difficultés à assumer leurs responsabilités parentales. « On pourrait parler d'inaptitude », explique M. Émery qui doit faire un portrait plus complet de la famille dans le cadre de son enquête. Les parents ont déjà affirmé qu'ils ignoraient la cause des morsures sur le corps du bébé. « Il est possible qu'elles aient été faites par un autre enfant qui était en visite à la maison », dit-il.

Selon lui, l'enfant semblait être bien nourri et se portait bien les jours précédant son décès. L'hôpital Sainte-Justine procédera à des analyses plus poussées, notamment sur le cerveau, pour tenter de déterminer la cause de la mort.

Quatre braqueurs accusés

Patrick Henri, 22 ans, Alfred Blanchet, 53 ans, Gaétan Blanchet, 27 ans et Mario Blanchet, 33 ans, tous de Longueuil, ont comparu avant-hier au palais de justice de Valleyfield pour faire face à des accusations de vol qualifié, déguisement

et recel. Ils sont soupçonnés d'avoir commis un vol mardi à la caisse populaire de l'Île-Perrot. Après avoir été pris en chasse par les policiers municipaux, ils ont été mis en état d'arrestation sur un chemin sans issue de Terrasse-Vaudreuil.

MEILLEURS PRODUITS MEILLEURS PRIX

DISQUES 39¢/lb

C'est prouvé: meilleur est l'équipement, meilleurs sont les résultats. C'est pourquoi, votre objectif soit de retrouver votre forme ou de la conserver, Fitness Depot vous offre le plus grand choix d'équipements d'exercice physique de marques connues.

LIVRAISON ET MONTAGE

GARANTIE FITNESS DEPOT

Mieux encore, vous payez toujours moins cher qu'ailleurs. Grâce au pouvoir d'achat de nos dix supermagasins, nous vous garantissons en effet que nos prix sont les plus bas. Allez donc au Fitness Depot le plus près de chez vous où l'un de nos préposés compétents et courtois se fera un plaisir de vous faire visiter et de répondre à toutes vos questions.

Nous avons même un service de livraison et d'installation. (Beaucoup de nos clients apprécient ce service à prix modique qui leur permet de partir du bon pied.) Chez Fitness Depot, c'est à ce genre de coup de main que vous pouvez vous attendre.

CE QU'IL Y A DE MIEUX AU MEILLEUR PRIX

MINI TRAMP \$39⁹⁹

CENTURY SAC LOURD \$69
SAC PNEU \$98
Poids maximum jusqu'à 34 kg d'eau.

AÉROMOTION \$288
Durabilité et confort!
• Tapis et renforts aux normes
• Pédale, deux battes à transporter et à entreposer

HealthRider \$598
Le meilleur de sa catégorie et le plus vendu en Amérique du Nord

NORTHERN LIGHTS FLEX GYM \$379

TREKLINE \$1100
Tapis roulant motorisé \$988
• Tapis 15 degrés
• Vitesses de 0 à 11,5 km/h
• Réglage, temps, vitesse et distance par minute
• Capacité de 75 kg

PRECOR 9.1 \$1888
La qualité Precor à prix abordable
• Tapis de 10 degrés
• Nouveau système "Flex Deck"

POIDS: 0,30 \$ / lb
Ens. olymp. 280 lb "187"
BARRE D'ALTÉROPHIE: 104 lb plus
Haltères: 0,80 / lb

TELS QUE VUS À LA TÉLÉ

Reebok STEP \$89⁹⁹
Vidéo complète

ABS OF STEEL \$68⁹⁹
Ce qu'il y a de mieux pour les abdominaux

ABFLEX \$78
Vidéo complète

LAVAL
3310 AVENUE 440
688-1440

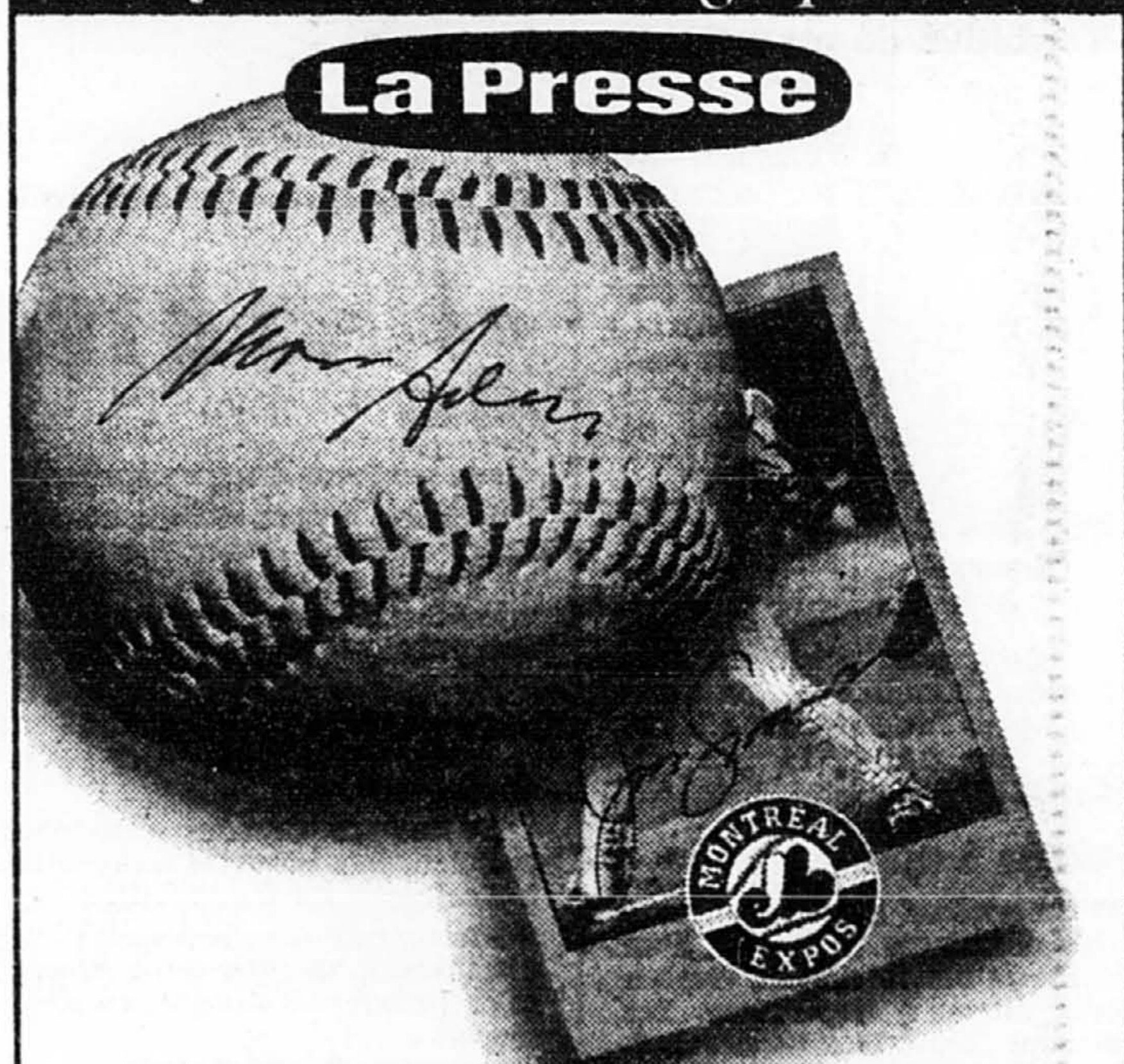
WEST ISLAND
514 BOULEVARD BRASSICA
421-3302

OUVERT DU LUNDI AU VEND. 9 h à 21 h
SAB. 10 h à 19 h, DIM. midi à 17 h

fitness DEPOT
EXERCISE EQUIPMENT SUPERSTORES

AUTRES MAGASINS:
Kitchener (519) 579-8721 London (519) 681-6651
St. Catharines 905-685-7775 Ottawa (613) 247-6688
Scarborough (416) 288-8777 Windsor (519) 936-9603
Thornhill (905) 731-3333 Etobicoke (416) 243-8888
*Financement 36 mois / plus taxes / S.A.C.

Journées d'autographes



Les Expos manient le crayon aussi bien que le bâton

Ce dimanche 21 avril, de 12 h 15 à 12 h 45, deux joueurs des Expos seront à l'ExposFest (niveau 100, côté troisième-but) pour signer des autographes.

Venez les rencontrer au Kiosque d'autographes La Presse et faites autographier votre programme, une balle, une carte, votre main...

Ce dimanche:
Jeff Fassero et Sherman Obando

100% Expos

À qui la mauvaise mère qui a enlevé son enfant?

Hier matin, je me suis engueulée avec Junior. Enfin, on ne s'est pas engueulés, JE l'ai engueulé.

Comme d'habitude, j'étais pressée, énervée, débordée, et comme d'habitude, mon diable de fils trainait de la patte juste pour m'écoeurer.

Pour sa peine, il a reçu un char de bêtises en plein visage de la part d'une chipie qui s'est immédiatement excusée, mais sans grand succès : Junior était déjà en larmes et convaincu que sa mère était complètement cinglée.

Nous nous sommes réconciliés par la suite, bien sûr. N'empêche que si ce matin-là j'avais été sous observation dans un centre d'assistance maternelle comme Sylvia Di Bernardo, la DPJ, par l'entremise d'un juge, m'aurait peut-être retiré la garde de mon enfant.

Qui est Sylvia Di Bernardo? C'est une femme accusée d'avoir enlevé son bébé de deux mois, une mère désespérée qui a été arrêtée hier après-midi, à Montréal, après avoir passé quatre jours en cavale.

L'affaire fait les manchettes à Québec depuis lundi. À TVA, l'autre soir, on a entendu le témoignage du chauffeur de taxi qui l'a assistée involontairement dans les premières minutes de sa fuite, alors qu'elle abandonnait sa propre mère sur un banc public et se poussait avec le petit Derek et son père.

Depuis lundi, le patron de la Direction de la protection de la jeunesse de Québec n'en finit plus de clamer qu'il craint pour la vie du petit et qu'il n'a aucunement confiance en les capacités parentales de Sylvia.

Pour n'importe quelle mère, c'est le jugement le plus dur et le plus cruel qui soit. C'est dire que non seulement on est une bonne à rien, on est aussi par définition un monstre.

Je ne connais pas Sylvia Di Bernardo. Je

sais seulement qu'elle a 26 ans, qu'elle est mignonne, végétarienne et qu'elle allaite son enfant, ce qui est héroïque en soi.

Je sais aussi qu'elle a une grande gueule, pas de job, pas de domicile fixe et que le père de son enfant a un casier judiciaire long comme le pont Champlain.

Quelques jours après la naissance de son enfant, quelqu'un de son entourage — je ne vois personne d'autre, sinon sa propre mère — l'a signalée à la DPJ en mettant déjà en doute ses compétences parentales.

Cette fois-là, Sylvia ne s'est pas défilée. Elle s'est rendue de son propre chef au centre La Clairière, un pavillon d'assistance maternelle. Elle y est restée six semaines sous observation avec son enfant.

Au dire de certains, elle était fébrile, agitée, perturbée, dérangeait les autres mères et refusait de se plier aux règlements les plus élémentaires. Au moment d'allaiter son bébé, elle avait pris l'habitude d'enlever complètement son chandail, ce qui en choquait plusieurs.

Au bout de six semaines, Sylvia était recalée à l'examen de mère, si on veut, et son enfant placé à la pouponnière. Elle pouvait le visiter l'après-midi et le sortir de temps en temps, mais à certaines conditions. C'est ce qu'elle a fait la fin de semaine dernière avant de démissionner et de sacrer son camp avec son enfant.

Sylvia était-elle réellement une mauvaise mère ou simplement une mère un peu perdue, incapable comme bien des mères de sa-



Nathalie PETROWSKI

tisfaire aux normes et aux idéaux de la DPJ?

Je pose la question parce que j'ai une copine psychologue qui se bat présentement pour une mère qui, aux yeux de la DPJ, est une mauvaise mère comme Sylvia.

Appelons-la Linda pour les besoins.

Linda a 26 ans. Elle ne boit pas, ne fume pas, ne se drogue pas. Sa seule maladie est d'être une hyperactive, au sens clinique du mot. Elle a déjà perdu deux de ses enfants âgés de quatre et six ans. Perdu dans le sens que la DPJ lui en a retiré la garde.

Linda se bat actuellement pour la petite dernière d'un an. En mai dernier, elle s'est retrouvée comme Sylvia dans un centre d'assistance maternelle avec son bébé.

Un soir, ma copine est allée la visiter. Linda venait de sortir son bébé de la baignoire. Elle tentait de le sécher et de changer sa couche en même temps. Au même moment, elle était demandée au téléphone et invitée par une éducatrice à nettoyer la baignoire qu'elle venait d'utiliser.

Tout ça pendant que son bébé grouillait comme un ver de terre sur la table à langer!

Linda a confié à ma copine que d'être constamment sous observation lui faisait perdre ses moyens.

— Comment veux-tu que je passe des beaux tests de compétence quand ils sont tout le temps en train de me checker? se plaignait-elle.

Plus tard, elle a confié à ma copine qu'à force de se faire reprendre par les éducatrices devant les autres mères, elle se sentait de

plus en plus comme une loser.

— Elles savent toutes que j'ai déjà perdu deux de mes enfants. Pour elles, c'est un échec, mon affaire, je ne m'en sortirai jamais.

On ne peut pas comparer le cas de Linda et celui de Sylvia. La première s'est pliée à la loi alors que la deuxième l'a défiée au point de bousiller toutes ses chances de rédemption.

En revanche, elles sont toutes les deux prises dans l'engrenage de la DPJ. Dès qu'elles ont été signalées, elles sont entrées dans un système avec leur enfant.

Elles y sont entrées volontairement, mais aussi parce qu'elles n'avaient le choix: c'était ça ou perdre leur enfant.

En principe, la DPJ est là pour encourager le rapprochement entre la mère et son enfant.

En pratique, je me demande si on n'exige pas l'impossible des mères en difficulté.

Je ne crois pas qu'il s'agisse de mauvaise foi de la part de la DPJ. Ce serait plutôt un abus de bonne volonté confite dans la certitude que la DPJ sait mieux qu'une mère ce qui est bon pour son enfant.

Dans la bible de la DPJ, il y a une manière de prodiguer des soins à un enfant, et une seule. Malheur à celles qui ne s'y plient pas!

On ne peut pas comparer le cas de Linda et de Sylvia.

Reste qu'aux yeux de la DPJ, elles portent les mêmes étiquettes d'inapte et d'incapable, la même étiquette honteuse de mauvaise mère.

Peut-être sont-elles réellement? Peut-être ne leur a-t-on jamais donné la chance de prouver le contraire?



Canada 3000
Une envolée
fiable
Incomparable

CANADA 3000

Une envolée fiable Incomparable

DORVAL -
TORONTO
99⁰⁰ \$
Aller simple
incluant taxes

Départ :

- Le vendredi à partir du 3 mai 1996
- Le dimanche à partir du 5 mai 1996
- Le mardi à partir du 7 mai 1996
- Le lundi à partir du 27 mai 1996
- Le mercredi à partir du 5 juin 1996

RÉSERVEZ AUPRÈS
DE VOTRE AGENT
DE VOYAGE!

VACANCES

SIGNATURE

Permis du Québec

Solarium Trois-Saisons
Zytco
SPÉCIAUX DU PRINTEMPS

- STORES GRATUITS INCLUS AU TOIT.
- À PARTIR DE \$99. PAR MOIS.
- FINANCEMENT À 4.9 % D'INTÉRÊT.

4940 Bois-Franc, St-Laurent, Qc, H4S 1A7 1-800-361-9232
(514) 335-2050 OUVERT LE SAMEDI

résultats		loto-québec		résultats	
649	Tirage du 96-04-17	GAGNANTS		LOTS	
1 15 20 34 36 39		6/6	3	6 000 000,00 \$	
Numero complementaire: 45		5/6+	14	146 879,20 \$	
		5/6	627	2 623,60 \$	
		4/6	35 133	89,70 \$	
		3/6	699 773	10 \$	
		Ventes totales: 46 014 342,00 \$		Prochain gros lot (approx.): 2 500 000,00 \$	
		Prochain tirage: 96-04-20			
Extra	Tirage du 96-04-17	Banco	Tirage du 96-04-18		
NUMEROS	LOTS	1 11 16 17 22			
135095	100 000 \$	32 37 39 41 44			
35095	1 000 \$	52 53 54 55 58			
5095	250 \$	60 61 65 68 69			
095	50 \$				
95	10 \$				
5	2 \$				

TVA, LE RESEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUEBEC

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

SAUTONS EN COEUR

Au Québec, 50 000 élèves font le saut vers la santé. Appuyez-les!

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

Au cœur de la solution!

Tél. : (514) 871-1551 ou 1 800 567-8563 Téléc. : (514) 871-1464

NOUVEAU
Vous voulez vendre...

3 lignes d'annonce **7** jours consécutifs pour **24,99\$** (8,33 \$ par ligne additionnelle)

Annances classées
285-7111
Appels interurbains sans frais : 1 800 361-5013

Annances classées
La Presse

Rubrique
AUTOS..... 550
CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETES..... 511
MOTOCYCLETTES..... 655
VÉHICULES TOUT TERRAIN..... 661
...et même le covoiturage..... 267

N.B. - Vu les conditions particulières de cette offre, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut, d'autre part, se prévaloir du privilège d'annulation en tout temps à partir de la première parution, mais une telle annulation n'altère en rien la facturation qui s'établira obligatoirement sur 7 jours de publication.

Montréal métro

La GRC avait créé une société d'import-export

Le piège a permis le démantèlement des clans de Frank Cotroni et Daniel Serero

ANDRÉ NOËL

La GRC a révélé hier qu'elle avait créé une société d'import-export pour infiltrer le crime organisé et se prêter à l'importation de grandes quantités de drogue.

Ce piège et des techniques plus classiques d'enquête ont servi à recueillir assez d'informations pour arrêter 60 trafiquants de drogue, mercredi, surtout à Montréal et à Toronto, mais aussi en Espagne et en Belgique.

La création d'une société d'import-export n'est pas sans rappeler un autre piège tendu par la GRC dans une autre affaire de drogue: la police avait alors fondé un bureau de change pour blanchir les profits de la drogue.

Au cours d'une conférence de presse au quartier général de la police de la CUM, le sergent Jean-Pierre Boucher, de la GRC, a décrit comment l'infiltration de policiers a commencé pour coincer cette fois-ci le clan Cotroni et d'autres criminels.

« À partir de novembre 1992, la GRC a infiltré un groupe d'Iraniens qui faisaient, à partir de Montréal, du trafic d'héroïne et d'opium, a-t-il dit. Nos agents ont pu ensuite gagner la confiance du clan italien (de Cotroni) et faire des achats d'héroïne. Au printemps 1994, nous avons formé une compagnie d'import-export.

« L'année suivante, le clan Cotroni a approché la GRC pour importer 250 kilos de cocaïne dissimulée dans des conteneurs de crevettes en provenance de l'Équateur. La drogue aurait été fournie

par le groupe de Miguel Rodrigues Ruella, un des distributeurs majeurs en Colombie. »

Le clan Cotroni a par la suite essayé d'importer de la cocaïne du Brésil, mais l'opération a avorté. Un membre présumé du clan, Giovanni Marra, s'est alors tourné vers Ernesto Baretto Morales, un Montréalais d'origine péruvienne qui organisait le trafic de cocaïne pour un autre caïd, Daniel Serero.

Les agents doubles de la GRC, qui se faisaient passer pour des hommes d'affaires de Toronto, ont offert leurs services pour faciliter l'importation de 170 kilos de cocaïne. La drogue est partie de Lima le 16 mars et a été saisie dans le port de New York le 25 mars.

Elle a ensuite été transportée vers les locaux de la police à Montréal... et présentée aux journalistes, hier. Les trafiquants avaient enveloppé la cocaïne successivement dans du poivre, un linge imbibé de pétrole, un autre linge propre, de la bourre, un petit sac de jute, lequel était caché dans un gros sac de jute rempli de café.

La drogue devait être partagée entre les organisations de Serero et de Cotroni, qui croyaient en prendre possession mercredi. Les trafiquants ont plutôt eu la surprise de voir les policiers les arrêter. Ils ont comparu hier au palais de justice de Montréal, le temps d'enregistrer un plaidoyer de non-culpabilité. Les accusations varient: complot pour importation de stupéfiants, importation de stupéfiants, possession à des fins de trafic, etc.

Dans le cadre de l'enquête, de nombreuses saisies de stupéfiants ont été effectuées, allant de plusieurs tonnes de haschisch à plus de 300 kilos de cocaïne.



Un membre de l'escouade technique de la SPCUM surveille étroitement les environs tandis que des enquêteurs transportent vers une destination inconnue des boîtes contenant la cocaïne saisie dans le cadre de l'enquête ayant permis l'arrestation d'une soixantaine de personnes.



Oscara Nieri



Gabriele Casale



Daniel Serero



Steve Cunha



Ernesto B. Morales



Alain Levy



Gérard Levy



Lee Gilbert



Wallace Lee

Serero ne déclarait que... 7 000\$ de revenus!

Le petit fleuriste au grand train de vie roulait en Mercedes, Jaguar et Rolls-Royce

ANDRÉ NOËL

C'est un trafiquant de drogue d'envergure internationale que la Gendarmerie royale du Canada et le service de police de la CUM ont arrêté, en mettant la main au collet de Daniel Serero, un Montréalais d'origine marocaine âgé de 37 ans.

Serero menait un grand train de vie, a indiqué le lieutenant-détective Kevin McGarr, du SPCUM. Il habitait un penthouse au chic Château Westmount, fréquentait les meilleurs restaurants et voyageait dans le monde entier en première classe.

Dans son garage: une Mercedes, une Jaguar et une Rolls-Royce. Pourtant, Serero déclarait des revenus de seulement 7 000 \$ en 1994. Officiellement, il était un petit fleuriste. Un commerce est d'ailleurs à

son nom.

L'homme est brillant, a dit le sergent Yves Roy, de la GRC. Les deux corps de police avaient créé le groupe « Scoop » il y a deux ans et déclenché l'opération « Caviar » pour enquêter sur le trafic international de drogue à partir de Montréal.

Les enquêtes ont mené les policiers partout. Ils ont fait saisir de la drogue au Pakistan, en Amérique du Sud, en Europe. L'organisation de Serero croyait que la guigne

s'abattait sur elle, mais ne savait pas que les saisies étaient commandées depuis Montréal. La police accumulait ses preuves.

Des gens respectables

Un membre de l'organisation de Serero, Ernesto Baretto Morales, 44 ans, a été approché par le clan Cotroni... sur lequel enquêtait déjà la GRC dans le cadre de l'opération « Choke ». Mais, si Cotroni et certains de ses acolytes sont bien connus, les membres de l'organisation de Serero étaient des gens respectables, la plupart sans casier judiciaire.

C'est le cas de Wallace Lee, 39 ans, de Montréal, qui était vice-président et consultant chez Wood Gundy, une firme de courtiers en valeurs mobilières. La police croit pouvoir démontrer que Lee s'occupait de blanchir les profits de l'or-

ganisation. On trouve aussi Gabriele Casale, 26 ans, de Montréal, ancien propriétaire de Ital-Mode, ainsi que Steve Cunha, 26 ans, de Saint-Léonard, vice-président de Tempo Logistique International, une compagnie de transport de Dorval.

Alain et Gérard Levy, deux frères habitant Saint-Laurent, ont déjà eu des intérêts dans le club Les Nuits magiques. Lee Gilbert, 37 ans, était gérant du club de santé La Cité.

D'autres étaient mieux connus de la police. C'est le cas d'Ernesto Baretto Morales, de Lachenaie, d'origine péruvienne et connu comme un des principaux organisateurs d'importation de cocaïne depuis l'Amérique latine. La police a saisi chez lui deux coffrets de sûreté, contenant plus de 120 000 \$, ainsi que 95 000 \$ qu'il portait sur lui.

Oscara Nieri, un apatride de 47 ans, semblait être très chanceux avec les autorités canadiennes jusqu'à son arrestation. Il avait été condamné à 15 ans de prison au Pérou en 1990, mais il a profité d'un échange de prisonniers et a pu venir au Canada... où il a été rapidement libéré.

Luigi Vella, 32 ans, de Vimont, est le beau-frère de l'un des fils du parrain de la mafia sicilienne, Vito Rizzuto. Il n'y a pas d'autres liens visibles avec Rizzuto. Le chef de l'organisation, Serero, était devenu un des dirigeants du Gang de l'Ouest, anciennement dirigé par Allan Ross. Serero avait des contacts partout dans le monde, notamment avec Samir Rabbat, un ancien résident de Montréal qui vivait à Marbella, en Espagne. Rabbat est un pivot du trafic mondial. La police le recherche.

Agresseur de religieuses condamné

Michel Létourneau, 35 ans, a été condamné mercredi à 10 ans de pénitencier, sans libération conditionnelle avant cinq ans, pour avoir agressé sexuellement quatre femmes âgées de 64 à 85 ans, dont trois sont des religieuses.

Létourneau, qui n'en était pas à sa première condamnation pour des actes de genre, représente un grand risque pour la société et il y a de fortes chances qu'il récidive, a dit le juge Claude Vaillancourt, de la Cour du Québec, en lui infligeant sa peine au palais de justice de Montréal.

Létourneau appelait ces vieilles dames, se faisait passer pour un ami ou un parent et annonçait la visite d'un thérapeute. Il allait voir ses victimes et disait que leur connaissance souffrait d'un grave problème. Pour régler ce problème, il indiquait un certain nombre de gestes à faire en cas d'urgence — des gestes à caractère sexuel. C'est ainsi qu'il a convaincu les vieilles dames de se livrer sur lui à divers rapprochements sexuels thérapeutiques.

■ L'eau du robinet sera l'objet d'un forum d'échanges lundi, de 9 h à 17 h, à la Biosphère de l'île Sainte-Hélène. Destinée à des spécialistes cette journée a pour thème *Les grandes villes et l'eau: partenariats et enjeux stratégiques internationaux*. Présenté dans le cadre des Entretiens de Montréal, elle portera sur l'illustration du système hydrographique (9h); les usages de l'eau (10h30); l'expertise québécoise et internationale; la tarification de l'eau (midi); et comportera un panel sur les solutions propres à Montréal (14h30); clôturé par une allocution d'Hubert Reeves.



France Genest

■ La succursale Laval de la Banque Impériale de commerce (CIBC) vient de remettre sa contribution (3000 \$) à la campagne de souscription de la Fondation Cité de la santé (de l'hôpital du même nom). Le don, qui a été présenté par France F. Genest et Sylvie Baribeau, de la succursale lavalloise de la CIBC, sera officiellement remis le 19 du

Ballroom santé des aînés, le 8 juin, au Centre des congrès du Four Points Hôtel (Sheraton Laval).

■ Encan d'oeuvres d'art organisé par Divers cité, dont les profits serviront à financer les Célébrations et le Défilé de la fierté, ainsi que les activités culturelles et communautaires des lesbiennes, gays, bissexuelles et transsexuelles. On pourra voir les oeuvres et leurs créateurs, lors d'un 5 à 7 qui aura lieu ce samedi 20 avril, au Mississippi club, du complexe Bourbon, 1592, rue Sainte-Catherine Est. L'encan se tiendra le 21 avril, à 14 h. Renseignements: 285-4011.

■ Dîner-bénéfice-encan de la fondation Lina Cyr-Maison des greffés du Québec, qui peut héberger jusqu'à 28 personnes de l'extérieur en attente d'une greffe d'organe. Les profits de cet encan d'oeuvres d'art permettront d'améliorer la qualité des services

Têtes d'affiche

offerts. Cette activité bénéfice se déroulera sous la présidence d'honneur de Michel Perron, président de Somiper qui a bénéficié d'une greffe du rein. Parmi les oeuvres offertes, on retrouve les signatures de Ayotte, Beaulieu, Bellefleur, Cosgrove, Fortin, etc. L'encan se déroulera le 26 avril, au 3721, rue Henri-Julien. Un cocktail pour examiner les oeuvres sera offert à 17 h 30. Coût: 60 \$. Renseignements: 527-8661.

■ Le premier tournoi de golf Hector Jolicoeur (banderies Jolicoeur) s'est assuré d'un bon départ en choisissant Guy Lafleur comme président d'honneur. Instauré pour recueillir des fonds pour l'opération enfant soleil, ce tournoi se déroulera selon la formule *shot gun*, comme l'a précisé le président et directeur général d'Hector Jolicoeur, Jean-D. Legault, également président des Harfangs de Beauport. Le tournoi aura lieu le vendredi 17 mai, au club de golf de Lachute. Coût:

4200 \$ par *foursome* (100 \$ pour le souper seulement).

■ A Laval on vient de décréter qu'avril est le Mois du don d'organes. C'est la député de Laval-centre et whip en chef de l'Opposition officielle à Ottawa, Madeleine Dalphond-Guiral, qui en est la coprésidente d'honneur. Elle a signalé son intention de déposer un amendement à un projet de loi visant à déclarer le 21 avril Journée nationale des dons d'organes. Au Québec, il y a par ailleurs une Semaine du don d'organes, qui débute ce dimanche 21 avril, de signaler pour sa part Louise Bibeau, directrice générale de Québec-transplant. Renseignements: 286-1414.

■ La caisse populaire Saint-Donat, de Montréal, vient de faire don de 500 \$ au Parrainage civique de l'Est de Montréal. Cet organisme vient en aide aux personnes ayant un problème de santé mentale ou une déficience intellectuelle. Renseignements: 255-1054.

Adressez vos communiqués à: Têtes d'affiche, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9 Denis LAVOIE

Montréal Métro



Dans un bloc opératoire désert, l'infirmière en chef Heidi Rochemont surveillait hier l'emballage. En congé forcé, elle pourrait en profiter pour poursuivre ses études.

PHOTO MICHEL GRAVEL, La Presse

À Lachine, « Urgence fermée » Le démantèlement de l'Hôpital général a débuté, tranquillement

MARIE-FRANCE LÉGER

Un gros écriteau « Urgence fermée » barrait hier la double porte vitrée de l'urgence de l'Hôpital général de Lachine. À l'extérieur, des hommes chargeaient dans des camions l'équipement de la médecine nucléaire, en route pour l'hôpital du Lakeshore.

Les salles d'opération de l'Hôpital général de Lachine étaient désertes, en cette veille de fermeture. La dernière intervention chirurgicale a eu lieu mercredi. On s'affairait hier à couvrir et ranger les équipements dans une des quatre salles du bloc opératoire.

Médicaments et fournitures

étaient placés sur des chariots pour être descendus au magasin.

Il restait hier huit patients hospitalisés à être transférés vers d'autres établissements. Depuis quelques jours, on ne pratiquait au Général de Lachine que des chirurgies d'un jour, en prévision de la fermeture. Le conseil d'administration devait d'ailleurs se réunir hier soir afin de décider s'il fallait malgré tout poursuivre les procédures d'appel devant les tribunaux.

L'air songeur, Heidi Rochemont, l'infirmière en chef, se disait qu'elle allait peut-être profiter de ce congé forcé pour poursuivre ses études en nursing à l'université.

« Je suis soulagée pour les employés qui ont trouvé autre chose, mais un peu inquiète pour moi », a-t-elle indiqué. Comme cadre,

M^{me} Rochemont n'a pas la sécurité d'emploi, contrairement aux syndiqués du secteur de la santé. Tous les employés, ou presque, savaient hier où ils allaient désormais travailler, qui au Lakeshore, qui au Général Juif ou à l'hôpital Douglas.

« J'ai une réunion dans une heure. Je dois normalement partir à l'hôpital LaSalle mais je vais le savoir officiellement dans une heure à la réunion. Je devrais commencer dès lundi prochain », a expliqué Janet Tremblay, une infirmière qui travaille depuis 11 ans à Lachine.

Un peu plus loin, une fidèle bénéficiaire de l'hôpital, Monique Lépine, en avait gros sur le cœur. Sa fille Cindy est née ici et sa mère y a travaillé. « Je trouve ça terrible cette fermeture. J'avais mon médecin de famille et mon gynécologue ici. Ce matin, on est obligés d'aller à la

clinique médicale parce qu'on ne peut pas nous recevoir » a-t-elle dit, dépitée.

Dans les couloirs, les employés prenaient des photos de groupe, se saluaient et s'embrassaient. L'atmosphère était malgré tout détendue. Les patients partis, c'était hier au tour de la réceptionniste au comptoir de l'information de crouler sous le travail et les téléphones.

L'hôpital a vu le jour en 1909 au coin de la rue Notre-Dame et de la 19^e Avenue, à l'initiative d'un groupe de citoyens et de deux médecins, les docteurs J.D. Dixon et A. Morphy. Il a été reconnu officiellement en 1910. La même année, la résidence de la famille Dawes, léguée à la corporation, devint le site de l'hôpital actuel, rue Notre-Dame, au coin de la 32^e Avenue.

Poupon de deux mois retrouvé

MICHEL LALIBERTÉ

La vigilance d'un agent de la paix a permis aux policiers de retrouver un bébé de deux mois hier après-midi au terminus Voyageur à Montréal, et d'écrouer ses parents qui l'avaient kidnappé furtivement dans une garderie de Québec.

Puisqu'il avait vu leur photo la veille au Téléjournal, l'agent de la paix a immédiatement reconnu la mère du poupon, Sylvia Di Bernardo, 25 ans, et le père, Dave Hervieux, 23 ans. Il a aussitôt composé le 911 et les policiers du poste 33 se sont pointés au terminus de la rue Berri. À leur arrivée, la jeune femme a tenté de fuir pendant que le père demeurait immobile, son enfant dans les bras. Le couple était activement recherché par tous les corps de police du Québec depuis l'enlèvement.

Le bébé, qui semblait en bonne santé, avait été confié à la Pouponnière de la Clairière, à Québec, par la Direction de la protection de la jeunesse. La DPJ avait agi ainsi en estimant que les parents de l'enfant étaient incapables de s'en occuper.

C'est Sylvia Di Bernardo qui a enlevé son bébé furtif au milieu de l'après-midi. Profitant de son droit de visite, la jeune femme décide de faire une promenade avec son bébé, en compagnie de sa mère qui ignore alors ses intentions. La promenade se termine à une pharmacie, non loin de la garderie, où les attend le père. Hervieux prend son enfant et les deux jeunes parents s'enfuient en taxi malgré les protestations de la grand-mère.

Des policiers de la Sûreté municipale de Québec étaient attendus hier soir au poste 33 pour recueillir le témoignage de l'agent de la paix. Ils devaient repartir vers la capitale, accompagnés des parents de l'enfant qui feront vraisemblablement face à des accusations d'enlèvement. Aucune accusation ne sera retenue contre la grand-mère.

Affaire Matticks : Duclos avait préparé un « aide-mémoire » pour un collègue oublieux

YVES BOISVERT

Au procès des quatre policiers accusés de manœuvres illégales dans l'affaire Matticks, l'agent Claude Charron, de la SQ, a dit hier au jury que l'agent Pierre Duclos lui a préparé un « aide-mémoire » en vue de son témoignage au procès des sept du clan Matticks, l'an dernier.

Charron, 44 ans, a paru exaspérer le juge Yves Mayrand (et bien d'autres) par sa mémoire en gruyère. Il ne se souvient de presque rien, ses réponses sont approximatives et quelquefois confuses.

Toujours est-il que ce policier a participé à la fameuse perquisition du 25 mai 1994, à la firme Werner Philips, dans le cadre d'une enquête sur l'importation de 26 tonnes de haschisch à Montréal.

Comme les sept du clan Matticks accusés dans cette affaire disaient impossible qu'on ait saisi chez Werner Philips quatre documents les reliant aux conteneurs de haschisch, et que la défense accusait même les policiers d'avoir « planté » ces documents pour incriminer les accusés, il a fallu que les responsables de la perquisition témoignent.

Mais voilà, Charron ne se souvenait pas de ces documents, et il lui est impossible aujourd'hui comme hier de dire s'ils ont été saisis le 25 mai 1994. Sa mémoire faisant défaut, il a demandé à un des quatre accusés, l'agent Pierre Duclos (qui n'avait pas participé à la perquisition) de lui préparer un aide-mémoire, ce que Duclos fit l'an dernier. L'aide-mémoire avait quatre pages et relatait en gros les événements entourant la saisie. Charron a apparemment témoigné en se fon-

dant sur cet aide-mémoire. Il semble que Charron lui-même n'ait pas fourni d'informations à Duclos pour la confection de cet aide-mémoire.

L'aide-mémoire contenait au moins une fausseté, du moins en apparence : pendant que Charron et l'agent Mario Simard photo-

copiaient les documents saisis chez Werner Philips, il n'y a pas eu d'autres utilisateurs du photocopieur dans ce local de la SQ, et il ne pourrait donc y avoir eu, à ce moment, mélange de documents. L'aide-mémoire disait le contraire.

Charron sera contre-interrogé lundi.

22 avril Jour de la Terre

La Ville de Montréal s'associe aux citoyens et aux entreprises qui ont la qualité de notre environnement à cœur.

- Rallies de propreté
- Plantations d'arbres
- Ateliers de compostage
- Visites du Complexe environnemental Saint-Michel
- Des voisins à connaître
- Son quartier à valoriser
- L'environnement à sauvegarder
- Des façons d'agir localement en pensant globalement

objectif

Ville de Montréal

écoquartier

STRUCTUBE

GRAND SOLDE 15^e ANNIVERSAIRE

AKBAR
Ensemble table et 2 chaises
159\$

ÉMOTION
Causeuse, à partir de
598\$

Fauteuil MONACO
289\$

SABRINA
Lit double 54"
99\$

PRINCIPE
Table d'ordinateur
299\$

LIDO
Futon 8' et base en métal.
299\$

NE PAVEZ RIEN AVANT 6 MOIS
Aucun dépôt ni intérêt
Détails en magasin

MONTRÉAL
1450, Ste-Catherine O.
(coin Mackay)
(514) 393-8782
Ouvert le dimanche

289, rue Sherbrooke O.
(coin Bleury)
(514) 844-4608

3782, rue St-Denis
(coin Roy)
(514) 282-1666
Ouvert le dimanche

VILLE D'ANJOU
7085, Beaulieu est
(coin Les Galeries D'Anjou)
(514) 355-8670

BROSSARD
6400, boul. Taschereau
Entrée sur Lapinière
(face au Mail Champlain)
(514) 443-6991
Ouvert le dimanche

VILLE MONT-ROYAL
3945, rue Jean-Talon O.
(coin Lycerne)
(514) 342-8283
Ouvert le dimanche

LAVAL
Centre Laval
(514) 682-1544
Ouvert le dimanche

156 boul. des Laurentides
(voisin de Goineau-Bousquet)
(514) 629-4209
Ouvert le dimanche

POINTE-CLAIRE
979, boul. St-Jean
(voisin de Ch-Chi's)
(514) 426-0121
Ouvert le dimanche

LONGUEUIL
Place Longueuil
(514) 676-1772
Ouvert le dimanche

Dix ans pour se faire entendre

Présumément battu par des policiers, sa poursuite fut remise deux fois

ANDRÉ NOËL

Paul George Leroux, un traducteur qui affirme avoir été battu par des policiers il y a dix ans, va finalement faire entendre sa cause devant les tribunaux lundi. Il réclame trois millions de dollars à la Communauté urbaine de Montréal et aux six policiers impliqués dans l'incident.

Le 21 octobre 1986, vers 20 h 45, M. Leroux revisait une de ses traductions, attablé dans un restaurant de la rue Fairmount. Il téléphone à son client, qui lui dit de se dépêcher: les bureaux ferment à 21 heures. Il règle l'addition, traverse l'avenue du Parc à la course et saute dans un taxi. Selon la poursuite qu'il a déposée à la Cour supérieure, voici la suite des événements:



Paul George Leroux, quelques semaines après son arrestation en 1986.

Une voiture freine devant le taxi. Un homme portant jeans et blouson en sort, revolver au poing. M. Leroux croit à un règlement de comptes visant le chauffeur de taxi et prend la fuite. Il reçoit deux coups de crosse sur la tête et s'effondre.

Il tente de se relever, mais en vain. Deux hommes lui assènent de violents coups de pied, surtout à la tête. Le sang l'aveugle, il est étourdi, mais il entrevoit des gyrophares et constate que les hommes qui l'assaillent sont des policiers.

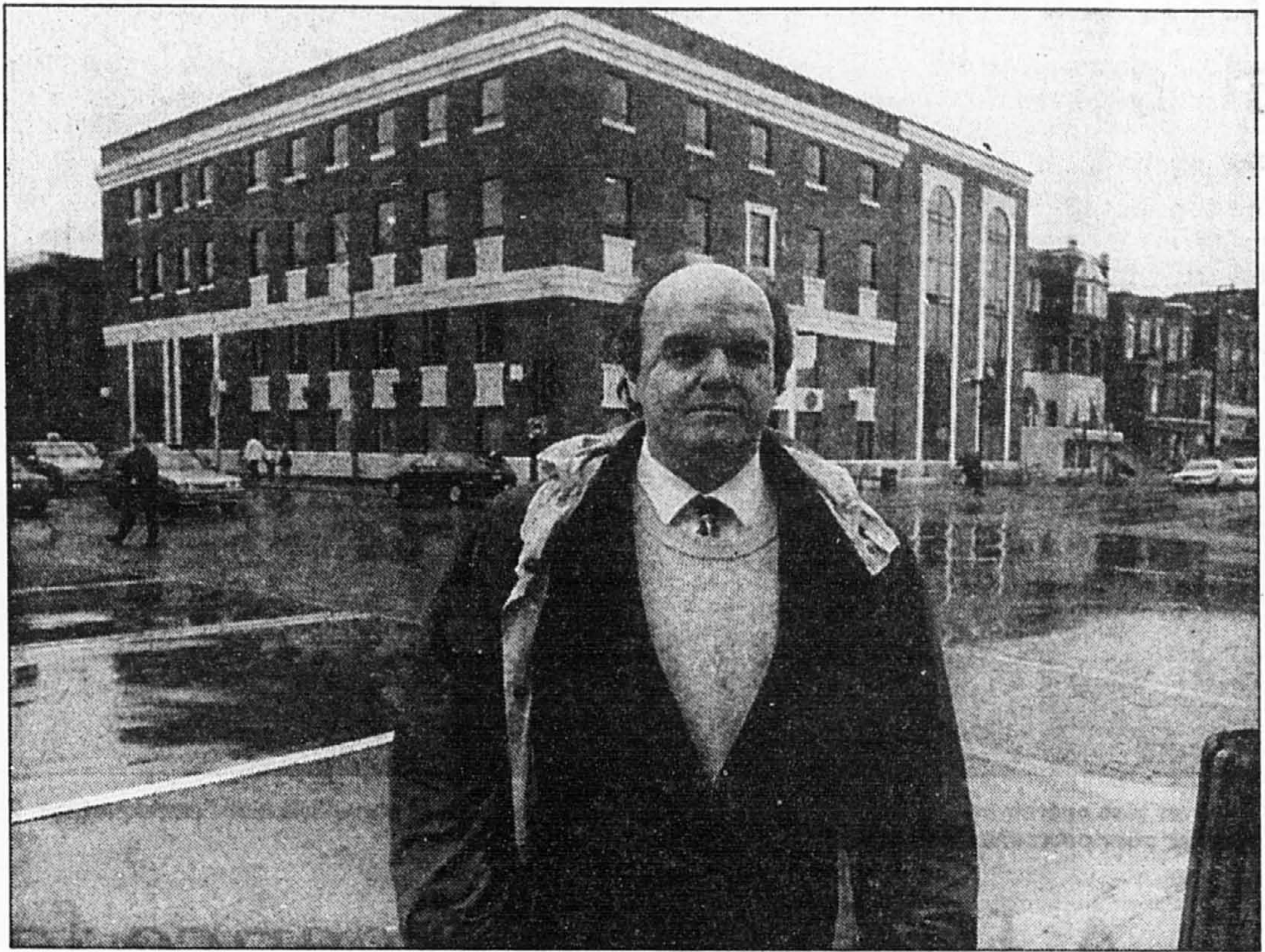
M. Leroux est jeté dans la voiture de police, amené au poste d'ou-

tremont. Bien que gravement blessé, il reste étendu sur le plancher pendant plus d'une demi-heure. Vers 22 h, il est transporté à l'hôpital Sainte-Jeanne d'Arc. Toujours selon lui, un des policiers qui l'accompagnent l'injurie; il affirme au personnel infirmier que M. Leroux est un voyou qui vient de commettre un vol à main armée à la Villa du Poulet, sur l'avenue du Parc.

Au cours de la nuit, le médecin — un interne — donne son congé à M. Leroux. Celui-ci retourne chez lui. Mais, souffrant de violents maux de tête, il se rend à l'hôpital Royal Victoria, où des médecins diagnostiquent un violent traumatisme crânien. Des morceaux de

cerveau sont visibles par les profondes blessures.

Le traumatisme laissera des marques. Quelques semaines plus tard, inconscient de ce qu'il est en train de faire, M. Leroux saute par la fenêtre de son appartement. Les



M. Leroux, aujourd'hui, devant l'intersection où il a été arrêté.

PHOTOS PIERRE McCANN, La Presse

maux de tête l'empêchent de se concentrer. Il subit des dépressions. Dix ans plus tard, il doit régulièrement prendre des calmants.

Dans sa défense, la police reconnaît que M. Leroux a été arrêté par erreur. Les policiers affirment qu'ils croyaient qu'il était le voyou qui venait de faire un vol à main armée à la Villa du Poulet. Selon eux, l'arrestation n'aurait pas mal

tourné si M. Leroux (qui avait légèrement bu, arguent-ils) ne s'était pas enfui au moment où ils l'arrêtaient.

Ils affirment qu'ils ont dû le prendre par les jambes pour l'empêcher de s'enfuir. M. Leroux serait alors tombé sur la tête, ce qui expliquerait ses blessures. Ils nient l'avoir battu. De son côté, M. Leroux affirme que l'examen du

Royal Victoria prouve qu'il a été battu.

Par ailleurs, les interrogatoires des policiers ont permis à son avocat, Me Yves Archambault, d'apprendre que le hold-up à la Villa du Poulet s'est fait à 21 h 19, soit une vingtaine de minutes après l'arrestation de M. Leroux. La cause a été remise deux fois, ce qui explique le délai de 10 ans.

Une ivresse qui a coûté deux vies

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

Un homme de 29 ans, Sylvain Masson, d'Oka, a reconnu sa culpabilité à une accusation de conduite avec facultés affaiblies causant la mort de deux jeunes gens.

Avant le début de son procès, mercredi, Masson a décidé d'enregistrer un plaidoyer de culpabilité devant le juge Valmont Beaulieu, de la Cour du Québec, au palais de justice de Saint-Jérôme.

La preuve colligée par Me Jean-Pierre Proulx, procureur de la Couronne, indique que Masson et les deux victimes, Louise Gabriel, âgée de 20 ans au moment de l'accident, et Jacques Giroux, 19 ans, tous deux d'Oka, avaient passé une partie de l'après-midi et de la soirée au Bar d'Oka pour ensuite aller dans un débit de boisson de Saint-Benoît, à Mirabel.

Le serveur du Bar d'Oka a rapporté avoir servi plusieurs pichets de bière à Masson et à ses camarades et que l'accusé lui avait dit qu'il était sur le go depuis la veille. Souvent, Masson s'est amusé à allumer son briquet à quelques pouces des cheveux de ses compagnons de table.

Confié à une maison de thérapie depuis le tragique accident, survenu le 8 octobre 1994, rang de l'Annonciation, à Oka, Masson reviendra devant le tribunal le 25 septembre pour les représentations sur sentence.

Les témoins

On a pu apprendre au palais de justice de Saint-Jérôme que Sylvain Masson pourrait présenter des témoins lors des représentations sur sentence, dont un ambulancier à qui il aurait dit, sur la scène de l'accident, qu'il avait perdu le contrôle de sa Camaro après avoir été coupé par un autre véhicule conduit par un résident de Kanesatake.

L'auto conduite par Masson a percuté un arbre et Jacques Giroux assis à ses côtés a été tué sur le coup, tandis que Louise Gabriel, qui prenait place sur la banquette arrière, est morte à l'hôpital.

C'est la deuxième fois cette semaine que le juge Valmont Beaulieu entend un accusé enregistrer un plaidoyer de culpabilité dans des histoires d'accidents causant la mort.

Mardi, Paul Kelly a admis sa culpabilité à trois accusations de conduite dangereuse relativement à l'accident survenu le 5 septembre 1993 à Sainte-Thérèse et qui a causé la mort de Marie-Hélène Sicotte, 17 ans, de Sainte-Thérèse, Hélène Gros-Jéan, 19 ans, de Boisbriand, et Tanya Mayer, 17 ans, de Laval.

FUTURE SHOP

SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

SOLDE

SPECTACULAIRE DU PRINTEMPS

* EN PLUS DE NOS BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

AUCUN INTÉRÊT
AUCUN PAIEMENT
AVANT
6 MOIS*
SUR TOUS LES
ORDINATEURS

* S.A.C. Détails en magasin

VENEZ VOIR
LES NOUVEAUX
ORDINATEURS

Packard Bell

Ensemble multimédia pour la famille

Grande quantité de logiciels

100 MHz

MONITEUR EN SUS **1999⁹⁹**

P100	8MO	1,0GO	4X	1MO PCI	14,4K
PROCESSEUR	RAM	DISQUE DUR	CD-ROM	CARTE VIDÉO	TÉLÉC./MODEM

Packard Bell

ÉDUCUEZ VOTRE FAMILLE AVEC CET ENSEMBLE

133 MHz!

GRATUIT 100 HEURES SUR INTERNET

TÉLÉC./MODEM 28,8 POUR NAVIGUER SUR INTERNET

MONITEUR EN SUS **2989⁹⁹**

133 MHz	16Mo	1,2Go	4X	MPEG-1	28,8
PROCESSEUR	RAM	DISQUE DUR	CD-ROM	CARTE VIDÉO	TÉLÉC./MODEM

Apple Macintosh®

Powerbook 190

- Processeur de 66MHz 68LC040;
- DD de 500 Mo;
- fente PCMCIA;

N. et B. **1089⁹⁹** SOLDE

Couleur **1889⁹⁹**

Canon

IMPRIMANTE COULEUR BC-4100

- 720 x 360 PPP en couleur sur papier ordinaire;
- impression très rapide;
- 300 polices «True type» sur CD-ROM;
- «Playful software» inclus sur DC Canon.

409⁹⁹

IBM

PORTATIF D'UNE GRANDE VALEUR

FRANÇAIS OU ANGLAIS VOTRE CHOIX

ÉCRAN DE 10,4" EN COULEUR ACTIF

PROCESSEUR DX4/75

- RAM de 8 Mo;
- DD de 540 Mo;
- fente PCMCIA TYPE III.

FAX/MODEM PCMCIA GRATUIT

21415345 TP345C **2749⁹⁹**

Canon

Imprimante couleur

- 720x360 PPP en noir;
- couleur éclatante à 360x360 PPP;
- cartouche couleur incluse.

289⁹⁹

LOGICODE

FAX

Téléc./modem 28,8 interne

- Logiciel de communication à l'état actuel de la technique;
- fabriqué aux États-Unis.

149⁹⁹

GoldStar

CD-ROM 8X à prix très bas

- Transfert des données 1,2 Ko/sec.
- mémoire tampon de 256 Ko.
- temps d'accès en moyenne de 150 MS.

199⁹⁹

CONNECTIX

Quickcam™ pour windows

- La première caméra vidéo numérique à prix abordable pour Windows;
- facile à utiliser.

149⁹⁹

TOSHIBA

Téléphone sans fil

- 2 combinés;
- balayage à 10 canaux;
- transfert d'appels entre les combinés;
- 2 supports à rechargement.

139⁹⁹

brother

Télécopieur avec papier uni

- Alimenteur pour documents de 30 pages;
- contient 200 feuilles;
- 32 tons de gris.

539⁹⁹ SOLDE

FUTURE SHOP A PLUS DE 1500 LOGICIELS

Zork nemesis

- À l'intérieur de ce grand univers, un méchant démon torture le monde entier.

67⁹⁹ SOLDE

Fantasy general

- Le chef-d'œuvre du moyen âge par le créateur de Panzer General.

54⁹⁹ SOLDE

Earthsiege II

- Fascinant combat robotique et des graphiques SVGA des plus remarquables.

64⁹⁹ SOLDE

Disquettes HD boîte de 25 disquettes

- Formatées et compatibles pour IBM;
- boîte de 25 disquettes;
- haute densité, format de 3,5";
- boîte d'une grande valeur.

9⁹⁸ SOLDE

SHARP

Agenda numérique 128K

- Écran 20" x 4";
- Gestion de temps
- Téléphone
- Memo, dépenses, horloge et plus!

129⁹⁹

Canon

Photocopieur

- Papier 8,5"x11" ou 8"x14";
- cartouche toner incluse;
- agrandissement ou réduction;
- alimenteur de 250 feuilles.

999⁹⁹

IBM	HEWLETT PACKARD	COMPAQ	NEC
C61 P120 8/1.6 F,A	HP 7125 P133 16/1.6 6x	7240 P133	7610 P120
C43 P133 16/2.0 6x F,A	HP 7170 P166 16/1.6 6x	9642 P133	9617 P133
A50 P150 16/1.0 6x			9618 P150
A90 P166 16/1.6 6x			9619 P166

F = FRANÇAIS A = ANGLAIS

GRATUIT UN COURS SUR WINDOWS 95 À L'ACHAT DE N'IMPORTE QUEL ORDINATEUR!

GRATUIT papier couché pour imprimante à jet d'encre de KAO à n'importe quelle imprimante à jet d'encre valeur de 1500



Mme Trân et M. Gérald McKenzie, à sa droite, ont dénoncé l'immobilisme d'Ottawa.

Pressions sur Ottawa dans l'affaire Trân Triêu Quân

OLIVIER RETAIL

Emprisonné depuis août 94 et condamné à la prison à vie en janvier 96 à la suite d'une transaction de coton frauduleuse dans laquelle il a servi d'intermédiaire, Trân Triêu Quân, citoyen canado-vietnamien, est toujours incarcéré à Ho-Chi-Minh Ville.

Hier, en présence de Mme Trân et de sa fille, la Ligue des droits et libertés, le Groupe de travail pour la libération de Trân Triêu Quân et la chambre régionale de commerce de Sainte-Foy ont conjointement dénoncé la faiblesse du gouvernement Chrétien face à cette condamnation et ont appelé à une mobilisation générale de l'opinion publique.

« Alors que le gouvernement a

constaté, à la suite d'une enquête d'Interpol Canada, que monsieur Trân n'avait rien à se reprocher, il continue d'affirmer son impuissance à défendre ses droits », dénonce Gérald McKenzie, de la Ligue des droits et libertés. « Il dispose pourtant de plusieurs avenues : suspension de l'émission de visas, convocation de l'ambassadeur du Vietnam, conditionnalité de l'aide financière de l'ACDI et démarches dans le cadre de la préparation du Sommet des pays francophones qui doit se tenir en 97 au Vietnam. »

Quant à Janel Gauthier du Groupe de travail, il demande « à tous les Canadiens d'origine vietnamienne d'exiger des pressions du gouvernement canadien auprès du gouvernement vietnamien afin d'obtenir le rapatriement de Trân Triêu Quân. Cette tragédie est susceptible de se répéter envers chaque personne disposant de cette double nationalité qui visite son pays d'origine. »

De son côté, la Chambre de commerce de Sainte-Foy demande à la

Chambre de commerce du Québec de déposer au gouvernement canadien une résolution visant à suspendre immédiatement toute aide économique, culturelle et sociale au Vietnam et ce, jusqu'à la libération de Trân Triêu Quân.

Le tribunal vietnamien avait accepté de revenir sur sa décision si Paul Morgan, président de la compagnie Excel Cotton International, qui a disparu depuis cette affaire et est considéré comme présumé coupable, était retrouvé. Chose faite depuis peu par un journaliste du Soleil. Madame Trân a même discuté avec lui récemment au téléphone.

« Son avocat est prêt à entamer des négociations avec l'avocat de mon mari si aucune poursuite n'est retenue contre lui. Lui affirme que le coton a été livré en 93. Je ne sais pas si c'est vrai. En tout cas, je ne peux pas réunir un million de dollars, la somme de cette transaction de coton, réclamée par le tribunal en échange de la libération de mon mari. »

Oui ou non aux cartes d'identité ?

MATHIEU PERREAULT

Inquiet de la prolifération des sources confidentielles d'information, le président de la Commission d'accès à l'information, Paul-André Comeau, veut lancer à l'automne une consultation publique sur les cartes d'identité.

D'ici l'été, des cahiers d'information sur le sujet seront envoyés aux quatre coins du Québec, à même le budget de trois millions de la commission. L'intérêt manifesté par le public déterminera l'ampleur de la consultation.

« Alors que deux cartes d'identité avec photo sont apparues en quelques années, les recoupements entre bases de données sont de plus en plus fréquents, grâce au numéro d'assurance sociale, remarque M. Comeau. Pourtant, l'obligation d'une telle carte d'identité ne

devrait pas coexister avec un numéro discriminant.

Selon lui, la possibilité de distinguer exactement un individu d'un autre ouvre la porte à des abus. « Mais d'un autre côté, je fais partie d'une génération qu'une carte d'identité obligatoire rebute, à cause du souvenir de la conscription de 1942. »

La rapidité des changements technologiques entraîne également des problèmes dans l'archivage des données, note M. Comeau. « Certains enregistrements effectués il y a une quinzaine d'années sont aujourd'hui illisibles à cause des changements de système », souligne-t-il.

Le manque d'information du public à ce sujet préoccupe également la directrice des enquêtes du Protecteur du citoyen, Lucie Lavoie,

qui craint que le débat soit trop technique pour déborder d'un groupe d'experts.

« Avec son approche-client, le gouvernement a oublié le citoyen, déplore-t-elle. Ses droits sont parfois menacés avec l'efficacité d'une technologie qui multiplie les erreurs humaines. Lors du changement de certificat de naissance, quelque 300 personnes se sont retrouvées mariées et d'autres sont mortes, alors qu'elles ne l'étaient pas. »

Par ailleurs, M. Comeau estime que le public devrait être plus vigilant dans l'exercice de ses droits. « Les propriétaires qui exigent des renseignements confidentiels à leurs locataires devraient être signalés, tout comme les entreprises qui transmettent ces données contre le gré de leurs employés. »

Kenworth : peu d'espoir, reconnaît Bouchard

DENIS LESSARD
du bureau de La Presse, QUÉBEC

Pour le gouvernement du Québec, on est encore très loin d'une solution qui assurerait la réouverture de l'usine Kenworth.

Une manifestation passablement houleuse des travailleurs licenciés de Kenworth devant le parlement s'est brusquement transformée en *love-in* lorsque le premier ministre Lucien Bouchard s'est pointé.

« Mon cher Lucien, c'est à ton tour... » ont entonné les 200 manifestants qui, quelques minutes auparavant, y allaient de refrains plus gaillards... où il est question de la réponse de l'écho.

Après un long moment passé à serrer des mains, M. Bouchard a utilisé le mégaphone des manifestants pour indiquer qu'il ne voulait pas faire naître de faux espoirs chez les employés licenciés. Il a aussi de nouveau souligné que son gouvernement allait tout mettre en oeuvre pour convaincre la compagnie américaine Paccar de renoncer à cette fermeture.

« La situation ne permet pas beaucoup d'espoirs, ça prend un mauvais côté, mais il reste quelques portes ouvertes », a dit M. Bouchard. Québec essaie d'abord de « faire rouvrir l'usine avec une contribution du gouvernement » ou, à défaut, d'examiner les solutions de rechange.

« Vous êtes pour nous un exemple de courage et de détermination. Lâchez pas, on va vous appuyer pour sauver cette usine », a répliqué le président

local des TCA, Yvan Bourgeois, au premier ministre M. Bouchard, dont le passage à la manifestation n'avait de toute évidence pas été planifié.

Selon M. Bourgeois, les syndiqués sont disposés à discuter avec les patrons « dans la dignité. On fera tous les efforts raisonnables, et s'il y a des concessions, nous irons voir nos membres, et il leur appartiendra de décider », a indiqué M. Bourgeois.

Quelques minutes auparavant, le ministre des Finances, Bernard Landry, avait soutenu qu'il « y avait une petite lumière sous la porte », ce qui n'était pas le cas pour Hyundai, par exemple. « On est très loin encore de toute solution précise », a-t-il reconnu.

Pour lui, le libre-échange n'a rien à voir avec la fermeture. « Ils ferment une usine aux États-Unis », a souligné M. Landry. Cinq cents employés américains sont en surplus à la suite de la rationalisation.

Québec et Ottawa seraient disposés à accorder moitié-moitié un prêt pour encourager Paccar à rouvrir. Ces prêts déjà prévus dans les accords cadres Canada-Québec vont jusqu'au quart des investissements consentis par la compagnie pour moderniser une usine. Il y a donc une possibilité de 15 millions de prêts pour une rénovation de 60 millions, explique-t-on au ministère de l'Industrie et du Commerce, soulignant qu'il s'agissait là simplement d'un exemple.

CD-ROM DEPOT
PRODUITS MULTIMÉDIA • SERVICE INTERNET

LE SEUL VRAI SPÉCIALISTE DU CD-ROM FRANCOPHONE PLUS DE 1 000 TITRES EN MAGASIN

MAIS OÙ SE CACHE CARMEN SANDIEGO ?



64,95\$
(WINDOWS)
ATLAS LAROUSSE INCLUS

2 000 TITRES EN ANGLAIS AUSSI EN VENTE

PLACE VERSAILLES
7275, RUE SHERBROOKE EST
353-1015
www.cdromi-depot.qc.ca
2367-298-419

OUVERT LE DIMANCHE

SANTÉ CAPILLAIRE

PROGRAMME DE SOINS CAPILLAIRES NATURELS



Micheline Girmand
INFIRMIÈRE & NATUROPATHE
Membre de O.I.I.Q., B.E.O., C.P.M.D.Q.

31 années d'expérience en SANTÉ
dont 6 ans d'expérience CAPILLAIRE

MTL : 289-9762 • Rive-Sud : 446-6100

ÉVÈNEMENT SPÉCIAL MEPHISTO



Présentation de collection
Le SAMEDI 20 AVRIL de 11:00 à 16:00

M. Ralph Benisty de Mephisto sera au 158 AVE. LAURIER OUEST pour présenter leur collection de chaussures et de sandales de première qualité pour hommes et femmes. Ils répondront à vos questions et vous conseilleront dans le choix de la pointure.

Tilley Endurables
158, ave. Laurier ouest
272-7791

La Presse

requiert les services de **PRÉPOSÉ(E)S À LA LIVRAISON À DOMICILE**

dans les secteurs suivants:

- Roxboro • Dollard
- Kirkland • Beaconsfield
- Pointe-Claire • Lasalle
- Ville St-Pierre
- Pierrefonds
- Dorval • Lachine.

Travail à temps partiel

- Livraison de La Presse devant être effectuée avant 7 h le matin.
- Responsabilité de la perception des abonnés dans certains cas.

Exigences

- Posséder une voiture (petite cylindrée de préférence).

Rémunération
À commission

Téléphonez à:
285-6911

L'incroyable Pentium 166 mhz

Explosif! Manipuler avec soin



Micror 2000 MULTIMEDIA

- SONY TRINITRON 15"
- FAX-MODEM 28,8 BAUDS
- WINDOWS 95 FRANÇAIS
- ENSEMBLE CD-ROM 8X CREATIVE LAB

FICHE TECHNIQUE

PENTIUM INTEL 166 Mhz

- Mémoire 16 Mo EDO
- Disque rigide 1,6 Go
- Carte vidéo MPEG PCI 1Mo
- Carte maître avec «Pipeline Burst Cache»
- Clavier 104 touches Windows bilingue
- Carte de son AWE 32 + h-parleurs
- Plusieurs logiciels inclus

Le tout pour:
4499\$ ou 149\$/mois en location**

** Crédit-bail de 36 mois (10% résiduel), 220\$ de dépôt, sujet à approbation.
DÉTAILS ET CONDITIONS EN MAGASIN

Garantie 5 ANS*

* 3 ANS SON DISQUE RIGIDE ET 2 ANS SON MONITEUR. CE PRODUIT PEUT NE PAS ÊTRE EN MONTRÉAL DANS TOUTES LES SUCCURSALES. LES ILLUSTRATIONS PEUVENT DIFFÉRER.

Dumoulin
branche sur l'électronique et l'informatique

MONTRÉAL: 8251, rue Saint-Hubert 385-1777 LAVAL: 1533, aut. 440 ouest 688-1001 LONGUEUIL: 2203, ch. de Chambly 468-5651

TROIS-RIVIÈRES-EST 5115 boul. Jean XXIII (819) 693-9755 • JOLIETTE 404, rue Saint-Viateur (514) 759-6998 • SOREL 1815, Marie-Victorin (514) 742-4511
SHERBROOKE 1112, rue Conseil (819) 565-3177 • SHERBROOKE 2222, rue King ouest (819) 566-0261

Faites une randonnée en Jeep sur le net

Le Cartier Jeep Eagle

Le concessionnaire Jeep-Eagle #1 au Canada

<http://www.erimax.com/lecartier>

10300, boul. PIE-IX (angle Fleury) Montréal-Nord
323-4330

Arts et spectacles

Janette Bertrand et Lise Payette quittent Radio-Québec

L'autre télévision devra se débrouiller avec la CEQ

TÉLÉVISION



Louise Cousineau

Donc, la vedette numéro 1 de Radio-Québec Janette Bertrand et sa nouvelle productrice Lise Payette quittent Radio-Québec et cessent la production des *Avec un grand A* et de *Janette tout court*. On a annulé hier 20 comédiens qui devaient faire une lecture du prochain *Avec un grand A*, sur l'extrême-droite.

Mme Payette, qui affirme avoir toujours été une syndicaliste, avoue qu'elle est « trop vieille — elle aura bientôt 65 ans — pour se faire barouetter par la CEQ. Et qu'il est scandaleux que Janette Bertrand soit bâillonnée par la CEQ ».

« J'ai l'impression que nous sommes l'instrument d'affrontement entre M. et Mme Pagé. » L'un est grand patron de Radio-Québec, l'autre est présidente de la CEQ.

Quant à Mme Bertrand, 71 ans, elle évoque le conseil d'un psychologue au moment de son divorce. Il m'a dit : « Votre mari sait ce qu'il faut faire pour vous garder. Il ne le fait pas. » Alors je m'en

vais », conclut-elle. Car, en plus des problèmes syndicaux, Radio-Québec lui coupait pour l'an prochain deux *Grand A* et 22 *Janette tout court*. On cherche d'autres diffuseurs.

L'embrouille entre le Syndicat des employés de Radio-Québec (le SERT), affilié à la Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ), les producteurs privés qui doivent maintenant fabriquer des émissions pour l'autre télévision, et la direction de Radio-Québec est tellement grande qu'on peut se demander si le gouvernement québécois ne décidera pas de fermer l'entreprise. On se souvient que cette menace avait plané l'hiver dernier au moment de la réduction de l'effectif de Radio-Québec, alors que les syndicats avaient mené une longue bataille.

On croyait que l'impasse entre les syndicats et Radio-Québec s'était finalement réglée la veille du jour de l'An. Et que la semi-privatisation de Radio-Québec vers Télé-Québec était en bonne voie.

Eh bien non. Il restait un gros ver dans la pomme.

Le SERT, dont le président est toujours Jacques Poulin, même s'il a été licencié à l'occasion des compressions avec deux ans de salaire, a servi tellement de griefs à Mmes Payette et Bertrand depuis janvier que celles-ci parlent de harcèlement procédural.

Tout tourne autour de l'article 45 de la Loi du travail, qui stipule qu'un transfert de l'entreprise ne doit pas altérer les droits des syndicats en place. C'est contre cet article que l'hôtelier Raymond Malenfant s'est tant battu quand il a acheté le Manoir Richelieu à la Malbaie.

À Radio-Québec, la CEQ exige

que les contrats soient respectés comme avant avec les producteurs privés qui produisent dorénavant les émissions, les droits des émissions appartenant à Radio-Québec comme avant.

Lise Payette réplique que les droits des *Avec un grand A* et de *Janette tout court* appartiennent à Janette Bertrand, qui a choisi de travailler avec la maison Point de Mire qu'elle dirige.

« Cette querelle met Point de mire en danger et menace de nous ruiner, dit Lise Payette. Nous sommes une compagnie trop petite pour lutter contre la CEQ et pour administrer la lourde convention qu'elle a avec Radio-Québec. »

L'embrouille est encore plus grande lorsqu'on apprend de Mme Payette que la direction de Radio-Québec a du mal à accepter que les droits des deux séries appartiennent à Janette Bertrand. Point de Mire n'a pas une lettre très claire de Radio-Québec là-dessus.

Le président — toujours par intérêt — de Radio-Québec, Michel Pagé, affirmait hier qu'on ne ferait jamais de *Avec un grand A* sans Janette Bertrand. Il était moins précis sur *Janette tout court*.

Mais M. Pagé affirme que le vrai problème est au niveau de la CEQ. « Mme Lorraine Pagé — la présidente de la CEQ, aucun lien de parenté entre les deux Pagé — s'était engagée le 28 décembre dernier à ne pas contester les changements de Radio-Québec en vertu de l'article 45. Son engagement était formel. »

En paroles peut-être. Mais voilà que Mme Pagé n'a jamais confirmé cet engagement par écrit.

M. Pagé révélait hier que le SERT a offert de retirer sa plainte sur l'article 45, à la condition que le Cartel des techniciens prenne la

gestion du grand Studio 3 de Radio-Québec.

« Nous avons dit non. »

M. Pagé se demande si le gouvernement continuera à financer au rythme de 53,2 millions par an pour des productions maison seulement. Il espère que tout va se régler.

Mme Pagé de son côté réplique que la CEQ a élaboré une hypothèse verbale de solution avec Radio-Québec sur l'article 45, mais qu'il n'y a jamais eu d'entente. Elle affirme que si Bell Canada a été capable d'en trouver une avec ses employés, Radio-Québec peut aussi bien le faire.

Quant aux propos de Lise Payette sur la CEQ, Mme Pagé réplique qu'elle ne barouette pas Mme Payette, qui doit apprendre à vivre avec le Code du travail. Elle ajoute que Mme Payette n'était pas trop vieille il n'y a pas si longtemps lorsqu'elle est allée contre Victor-Lévy Beaulieu en cour.

Tout ce beau monde se retrouvera devant le commissaire du travail le 29 avril.

S'il tranche que l'article 45 s'applique, et que les producteurs privés sont donc soumis à la convention de la CEQ, on peut imaginer que plusieurs privés devront renoncer à produire des émissions pour l'autre télévision, à cause de la lourdeur bureaucratique de la convention CEQ.

Entre-temps, le président Pagé quittait Montréal pour Cannes hier soir, où il assistera avec deux autres cadres de Radio-Québec au Marché international des programmes. Les compressions de plus de 10 millions dans le budget de Radio-Québec, et les indemnités de départ qui ont coûté 23 millions ne semblent pas avoir affecté les budgets de voyages de l'entreprise.

Le Métropolis ferme, vive le Métropolis !

SONIA SARFATI

Le Métropolis a fermé ses portes hier à 13 h, un jugement d'éviction ayant été émis contre les locataires de l'immeuble, Métropolis inc., lesquels ne sont pas parvenus à s'entendre avec les propriétaires des lieux, le Montreal Trust, concernant les termes d'un nouveau bail.

« Ils voulaient faire passer notre loyer mensuel de 11 280 \$ à 25 000 \$ et nous offriraient de signer un bail renouvelable aux 30 jours. Comment, dans ses conditions, organiser notre programmation ? » s'indigne Julios Kudelka, l'un des quatre associés de Métropolis Inc.

M. Kudelka reconnaît toutefois que Métropolis Inc. n'a pas payé son loyer « depuis quelques mois ». Mais il réserve les détails concernant cet état de choses pour le 10 mai, date à laquelle sera entendue, en cour du Québec, une procédure concernant un conflit qui oppose les anciens propriétaires de l'immeuble aux nouveaux acquéreurs.

Amer, M. Kudelka indique alors qu'au cours des neuf dernières années, ses associés et lui ont déboursé environ 5,5 millions en améliorations locatives, en loyer, en taxes d'affaire et en assurances, pour le Métropolis.

Une douzaine d'événements devaient se tenir dans cette salle d'ici le 19 mai. Dont, hier et ce soir, les deux spectacles de Coolio — qui ont été déplacés au Medley — et, surtout, les deux spectacles de Bob Dylan, les 25 et 26 avril.

Deux spectacles pour lesquels le producteur Donald K. Donald a déjà vendu quelque 4400 billets. « Pour nous, au moment où on se parle, c'est le statu quo : les spectacles auront lieu comme prévu, au Métropolis », indique Sylvie Brunetta, porte-parole de Donald K. Donald.

« Il n'est pas impossible qu'au nom de mon client, je me transforme en locateur et que la salle soit louée de façon temporaire et pour un terme court », indique, d'une part Michel Pelland, vice-président de l'Équipe Spectra (Festival international de jazz de Montréal, Francofolies de Montréal, etc.) afin que son équipe se charge de l'administration du Métropolis, par intérim et pour une durée indéterminée. Aucune entente n'a toutefois encore été signée.

Simon Durivage quitte Montréal ce soir

Simon Durivage, qui a révolutionné le style de *Montréal ce soir* avec son animation chaleureuse il y a quatre ans — eh oui, quatre ans, mais c'est comme si c'était hier — quitte son téléjournal de 18 h le 3 mai. Il s'en va la saison prochaine à l'animation d'*Enjeux*, en remplacement de Pierre Nadeau, dont l'avenir n'est pas tout à fait coulé dans le béton pour l'instant.

Qui le remplacera ? Plusieurs noms circulaient dans la machine à rumeurs de Radio-Canada hier.

Pascale Nadeau, la fille de Pierre qui travaille actuellement à RDI, le grand Pierre Craig qui a déjà remplacé Durivage et même Stéphane Bureau, qui fait le TVA de 22 h. Le grand patron des nouvelles à Radio-Canada est Philippe Lapointe, lui-même un ancien de TVA. Débaucher M. Bureau, qui fait une dure lutte à Bernard Derome à 22 h, déstabiliserait sans doute la concurrence. Les rumeurs volent, les hypothèses s'échafaudent.

Tard hier après-midi, M. Lapointe disait qu'il est encore trop

tôt pour décider de la succession de Simon Durivage, « qui sera tellement difficile à remplacer qu'il sera obligatoire de changer le concept de l'émission en profondeur ». M. Lapointe a parlé d'une possibilité de deux animateurs. L'émission durera toujours une heure.

Simon Durivage, de son côté, est serein. « J'avais dit dès le début en 92 que je ferais *Montréal ce soir* trois ou quatre ans. Et voilà que mon vieux copain Jacques Auger revient à Montréal comme rédacteur

en chef d'*Enjeux*. Il m'a appelé la semaine dernière. Je me suis dit qu'à 51 ans, on ne nous offre plus beaucoup de défis. Je veux essayer autre chose. Je suis plus affaires publiques que nouvelles, et en plus je ferai une dizaine de reportages dans la saison. »

Simon Durivage, qui fait du quotidien depuis 13 ans — avant *Montréal ce soir*, il était animateur au Point — avoue aussi qu'une émission hebdomadaire est moins stressante. « Je travaillais dix heures par jour. »

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

par Louise Cousineau

8:40 2 - BON MATIN
Simon Durivage parle de son départ de *Montréal ce soir*.

19:00 10 - J.E.
Les cours d'anglais par hypnose; un cimetière autochtone dans l'Outaouais crée de la bisbille; des camionneurs menés en bateau; une agence secrète de placement de la Ville de Montréal.

19:00 35 - CHÉRIE! J'AI RÉDUIT LES ENFANTS
Un inventeur distrahit transforme ses enfants en être plus petits que des insectes. La traversée du gazou devient toute une aventure. Plutôt bon.

19:30 2 - UNE JOLIE FEMME
Le délicieux conte de fée *Pretty Woman* dans lequel Julia Roberts est une putain qui conquiert Richard Gere, un multimillionnaire. Loin de la vraie vie, mais qu'importe!

20:00 10 - COLUMBO
Peter Falk traque un jeune cinéaste de génie. Date de 1989.

20:00 17 - DROIT DE PAROLE
La grève est-elle toujours un moyen efficace dans le contexte économique actuel? Des gens de la Kenworth, des profs, des négociateurs syndicaux, des cadres y seront.

21:00 10 - LES GRANDS CRIMES DU 20E SIÈCLE
Il sera notamment question des assassinats de Charles Manson.

22:00 35 - BESOIN D'AMOUR
Gilles Proulx et Emile Genest racontent des anecdotes de radio.

22:25 2 - LE POINT MÉDIAS
Il sera notamment question de la saga CFCF-Vidéotron-Cogeco et des événements d'aujourd'hui chez les actionnaires.

22:30 10 - CHA BA DA
Invités: Bruno Pelletier et Isabel Richer.

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX
SRC	2 9 13	Ce soir		Histoires fantastiques	Cinéma / UNE JOLIE FEMME (5) avec Julia Roberts, Richard Gere			Le Téléjournal	Point Médias (22:24)	Sport / Météo (23:25)	Cinéma			2 9 13
TVA	4 8 t 7 10	Le TVA	Piment fort / Martin Petit	J.E. / L'Anglais par hypnose; cimetière indien; camionneurs	Cinéma / COLUMBO: OMBRES ET LUMIÈRES (4) avec Peter Falk, Fisher Stevens			Le TVA	chaBada / Bruno Pelletier, Réjean Tremblay	TVA Sports / Loteries (23:52)				4 8 t 7 10
RO	15 17 24 45	Passe-Partout	La Légende de Croc Blanc	Le Québec aujourd'hui	Au coeur de nos vies	Droit de parole		Avec un grand A / Marie-Lou et Alain...	Janette... tout court / Corneau dans la fosse aux lionnes	Cinéma / MEURTRE AU MISSISSIPPI (5)				15 17 24 45
TOS	16 30 35	Guerre des clans	Flash / Marcel Leboeuf	Cinéma / CHÉRIE! J'AI RÉDUIT LES ENFANTS (4) avec Rick Moranis, Matt Frewer		Aux frontières du réel		Besoin d'amour / Gilles Proulx	Le Grand Journal	Sports Plus	Sport Plus extra			16 30 35
CBC	5 6	Newswatch		Inside Qc	Hockey / Jets - Wings				CBC News		News			5 6
CTV	12 8	Pulse		E.T.	BuzZone	Unsolved Mysteries	Outer Limits		Homicide: Life on the Street	CTV News	Pulse			12 8
ABC	22	News	ABC News	Star Trek: Next Generation		Boy Meets...	Step by Step	Mr. Cooper	20 / 20		News	Nightline (23:35)		ABC 22
CBS	3	News		CBS News	E.T.	Due South	Diagnosis Murder		Nash Bridges			Late Sh. (23:35)		CBS 3
NBC	5	News	NBC News	Home Improv.	Wheel of...	Unsolved Mysteries	Dateline NBC		Homicide: Life on the Street			Tonight (23:35)		NBC 5
PBS	33 57	Newshour	Nightly Bus.	Nightly Bus.	VT this Week	Wash. Week	Wall Street		Mexican-American Civil Rights Movement			Cinéma / Choix du public		33 57
ONT	12 24	...pas sorcier	J'aime la télé	Panorama	Montagne	Bouillon de culture		Cinéma / LES POTS CASSÉS (5) avec Gilbert Sicotte, Marie Tifo	Panorama	Montagne				12 24
A & E		Quincy M.E.		The Equalizer		Biography: Buster Keaton		Cinéma / OBSESSION (4) avec Cliff Robertson, Geneviève Bujold	Law and Order					A & E
BRAVO		Danny Parker	Performances	Bravo! News	Movietelevison	Actors Studio		Cinéma / PUNCHLINE (4) avec Tom Hanks, Sally Field	Mary Hartman	Am. 2-Night				BRAVO
CANAL D		Animalier: dossier requins		20e Siècle		Viva: homme singe	Grands Crimes du XXe siècle	Destination Danger	Cinéma / BLANCHE ET MARIE					CANAL D
DISC.		Beyond 2000		@ discovery.ca		Wildlife Tales	West Wind	A. C. Clarke's... Heaven & Earth	Invention	Terra X	@ discovery.ca			DISC.
FOX		Blossom	The Simpsons	Home Improv.	Seinfeld	Space: Above & Beyond		The "X" Files	Star Trek: The Next Generation	Baywatch				FOX
FOX(ont)		The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improv.				Seinfeld	Cops	Final Justice	M*A*S*H		FOX(ont)
MP		Planète Rock		Le Décompte MusiquePlus		Le Combat des clips		Les Aventures du Grand Talbot	Bouge de là		BlackOut			MP
NW		World News	Bus. World	Early Edition		The Lead	Face Off	Pamela Wallin Live	Big Life with Daniel Richier	The National	National Sports			NW
RDI		Euronews	Au travail!	Monde ce soir	Capital Actions	Reportages / Bénédiction torontoise		Le Téléjournal	Scully RDI	Simplement...	Le Canada aujourd'hui	Sport		RDI
RDS		Gala du sport	Sports 30 Mag		Karaté	...Le plus fort	Sport Gillette	Boxe / Pernell Whitaker - Wilfredo Rivera	Sports 30 Mag		Golf			RDS
SE		Le Grand Frère (17:05)		Ciné... (18:55)		En avant les recrues (19:20)		Le Baiser de la mort			L'Homme Machine (22:45)			SE
TMN		Circle of Friends (17:15)		Crooklyn / TMN Tonight (20:55)				Tommy Boy			Shallow Grave (22:45)			TMN
TSN		Sport Diver	Sportsdesk	Inside Sports		Hockey / Capitals - Penguins					Sportsdesk			TSN
TV5		Flours et...	Studio Gabriel	Journal FR2	Géopolis / La Colombie	Thalassa		FrancoFolies	Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Visions...		TV5
YTV		Dunk Street	Hypernauts	Blue Jays Ann.	Reboot	Felix the Cat	It's Alive!	Squawk Box	The Hit List		Must Be Mad!	Super Dave	Streethoise	YTV

Ginette est vivante et son public heureux



PHOTO PIERRE LALLUMIÈRE, La Presse

Interprétant principalement les chansons de son dernier album, Ginette Reno les a tout simplement magnifiées.

MARIE-CHRISTINE BLAIS
collaboration spéciale

Ça n'a pas d'allure, juste pas d'allure, être aussi bonne, aussi forte, aussi en voix, aussi présente que l'était Ginette Reno hier soir, lors de la première de son spectacle *La Chanteuse* au théâtre Saint-Denis I, où elle se produira d'ailleurs jusqu'au 4 mai, puis du 15 au 18 mai.

Dès la levée du rideau où était justement projetée une reproduction géante de la fameuse photo qui orne son dernier album, nous savions que nous allions avoir du plaisir, mieux, du bonheur, tout au cours de la soirée : huit musiciens parmi les meilleurs du moment (Luc Boivin aux percussions, Jean-Pierre Zanella aux sax et flûte, Paul Brochu à la batterie, etc.), six choristes qui allaient parfois se multiplier pour encore mieux appuyer Ginette Reno, et Ginette Reno elle-même, belle, élégante et souriante. Elle était heureuse, elle était radieuse, elle allait chanter.

Chanter, mes amis, comme ça ne se peut pas, comme on ne l'imagine jamais possible tant qu'on n'a pas vu Ginette Reno chanter. Interprétant principalement les chansons de son dernier album, elle les a tout simplement magnifiées. Que les meilleures pièces de *La Chanteuse* se

bonifient sur scène, comme ce fut le cas pour *Laissez-moi revenir sur terre* ou *Indépendante ou dépendante*, c'était prévisible. Mais même une chanson comme *Danse*, pas la plus convaincante sur disque, s'est transformée en un hymne heureux, par la grâce de cette voix unique et le plaisir de Ginette Reno à danser et chanter entourée de 16 jeunes chanteurs, ceux du groupe Zarzuela.

C'est également Zarzuela qui a superbement accompagné Ginette Reno pendant deux gospels à tout jamais mémorables, *You'll Never Walk Alone* jumelé à *Somebody to Love*, hit du groupe rock opératique Queen, transformé en véritable supplique. J'entends déjà certains dire « Justement, si elle pouvait ne chanter que du gospel, ou que du jazz ou que du blues, ce serait tellement mieux. »

C'est oublier que Ginette Reno chante depuis toujours pour tout le monde. Il y a des années, celle qui m'a tenue lieu de seconde mère parvenait à vivre et même à sourire malgré la pauvreté, la maladie et l'injustice quotidienne, tout simplement en chantant avec « les disques de Madame Reno », et ce n'était pas du gospel, du jazz ou du blues qui l'aidait nécessairement. C'était plutôt *Des croissants de soleil* ou *Mère d'une fille*.

C'est pour ces femmes, ces hommes-là et tous ceux qui veulent bien l'aimer telle qu'elle est, que Ginette Reno raconte aussi sa vie, qu'elle parle tant de son âge, de l'impôt, de sa jeunesse, de menstruations, de son poids, de Dieu (elle a même fait monter le père de La Sablonnière sur scène pour qu'il bénisse la salle...) que de ses petits-enfants et de ses enfants. Nous devons d'ailleurs beaucoup de gratitude à son plus jeune fils qui l'a mise au défi de faire du rap. Elle en a écrit un elle-même (avec l'aide de Jean Pilote), drôle et réussi, casquette en prime, et dont le refrain est « T'es-rap-thérapies » !

En fait, à la fin du spectacle, je n'ai pu m'empêcher de commettre l'inacceptable, l'irréparable, que vous me pardonnez peut-être : j'ai mentalement comparé Céline Dion, vue la semaine dernière au Centre Molson, et Ginette Reno. La première est professionnelle, naturelle et impeccable. La seconde est professionnelle, naturelle et vivante. La seconde aura 50 ans dans neuf jours. Et c'est à elle, à Ginette Reno que j'espère ressembler quand j'aurai, moi aussi, 50 ans. Parce que c'est elle, c'est Ginette Reno, l'Essentielle.

EN BREF

Un Alien pour Jean-Pierre Jeunet

Le metteur en scène français Jean-Pierre Jeunet, coréalisateur de *Delicatessen* et de *la Cité des Enfants Perdus*, s'est vu confier par Twentieth Century Fox le tournage du quatrième film de la série des *Alien*, selon le magazine spécialisé *Variety*. Le tournage de *Alien Resurrection*, avec Sigourney Weaver et Winona Ryder, devrait débiter à la mi-septembre pour une sortie prévue au printemps 1997.

Coppola passe à *The Rainmaker*

Francis Ford Coppola doit commencer à l'automne prochain le tournage de *The Rainmaker*, adapté d'un roman de John Grisham. *The Rainmaker* est l'histoire d'un jeune et pauvre diplômé en droit qui veut dénoncer une escroquerie à l'assurance dans laquelle est impliquée une société puissante et corrompue. L'auteur du *Parrain* vient de terminer les prises de vues de *Jack* avec Robin Williams et Diane Lane,

dont la sortie est prévue pour l'automne.

La catastrophe des choses...

Le Centre canadien d'architecture présente une exposition inédite du photographe allemand Dieter Appelt du 17 avril au 4 août. L'exposition réunit 26 images du grenier de la Kunstlerhaus Bethanien de Berlin que l'artiste a photographié en 1984. Appelt a accompagné ses 26 photographies de l'inscription, écrite dans 26 langues différentes, « la catastrophe des choses c'est leur réalité ».

Rod boude Alanis

Le chanteur Rod Stewart n'est vraiment pas un fan de la Canadienne Alanis Morissette. L'album de la chanteuse rock *Jagged Little Pill* était diffusé dans un restaurant de New York où la vedette britannique était attablée. Or, selon le *Daily News*, Stewart a demandé à la direction de changer la musique pour pouvoir manger en paix.

Où **Bruncher** ce week-end

HOSTELLERIE LES TROIS TILLEULS: Au bord de la rivière Richelieu, près de Montréal, dans un décor rustique. Samedi et dimanche, petit déjeuner brunch 7 h 30 à 10 h, 9,75 \$; samedi midi, déjeuner table d'hôte 22,75 \$. Dim., brunch gourmand 11 h à 14 h 30, 25,50 \$. 856-7787.

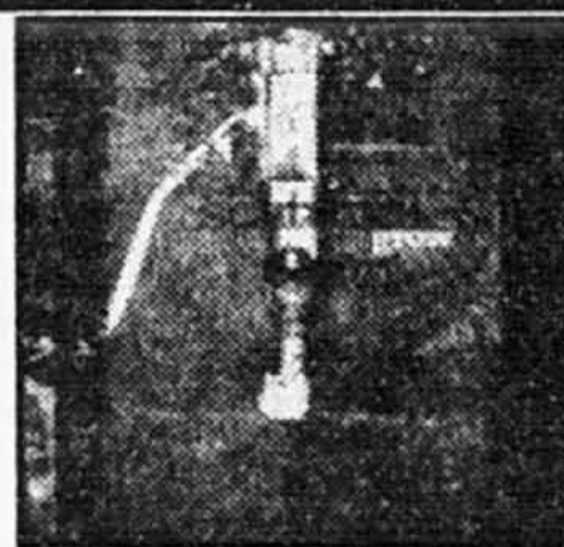
HOSTELLERIE RIVE GAUCHE: Sous le charme d'un petit hôtel raffiné le long de la rivière Richelieu, nous saurons réjouir ceux qui nous découvriront. Brunch gourmand de 11h à 15h, 17,50\$/pers. 467-4477.

Si vous désirez annoncer sous cette rubrique, appelez (514) 285-7228, du Québec 1 (800) 667-5961

Sam the Record Man

LE DISQUAIRE LE PLUS GRAND ET LE PLUS CONNU AU CANADA

ÉCLOSION DE SUCCÈS CHEZ SAM



SCHTUM
« GROW »

CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99



MERLIN
« MERLIN'S ARCADE »

CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 12.99



CRACKER
« THE GOLDEN AGE »

CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 12.99



LIONEL RICHIE
« LOUDER THAN WORDS »

CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99



VENEZ RENCONTRER BURTON CUMMINGS CHEZ SAM, AU CENTRE-VILLE

VENDREDI 19 AVRIL 17 h 30

Il chantera des extraits de son nouvel album «UP CLOSE AND ALONE» et procédera à une session d'autographes.



BUSTA RHYMES
« THE COMING »

CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99



JOHNNY O'NEAL
« ON THE MONTREAL SCENE »

CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99



FUGEES
« THE SCORE »

CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 12.99



ALLIANCE ETHNIK
« SIMPLE ET FUNKY »

CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99



NO DOUBT
« TRAGIC KINGDOM »

CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 12.99



BUDDY GUY
« THE REAL DEAL »

CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99



RUBY
« SALT PETER »

CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 12.99



THE BOTTLE ROCKETS
« THE BROOKLYN SIDE »

CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 13.99

Les 12 articles sont en vente au prix marqué OU MOINS chez tous les Sam The Record Man de Montréal les vendredis 18, samedi 20, dimanche 21 et lundi 22 avril. UN DE CHAQUE PAR CLIENT.

HEURES D'OUVERTURE
Lun. et mar. : 9 h 30 à 19 h
Mer. à ven. : 9 h 30 à 21 h
Sam. : 9 h à 17 h
Dim. : 11 h à 17 h

CERTAINS MAGASINS SAM THE RECORD MAN POURRAIENT AFFICHER DES PRIX PLUS BAS EN RAISON DES PRIX COURANTS DÉJÀ RÉDUITS.

399, rue Sainte-Catherine Ouest
PLAGE VERSAILLES / CARREFOUR ANGRIGNON (LaSALLE) / CENTRE ROCKLAND



CITE 107,3 FM
ROCK • DÉTENTE

COMPLEXE DESJARDINS
Le MERIDIEN MONTRÉAL
La Presse

www.rock-detente.com

AUJOURD'HUI GAGNEZ 1 000 \$

POUR UNE CHANSON

25 CERTIFICATS-CADEAUX DE 1 000 \$ AU COMPLEXE DESJARDINS ET 25 WEEK-ENDS DE 2 NUITS À L'HÔTEL LE MÉRIDIEN. VALEUR TOTALE DES PRIX 30 000 \$

CITÉ ROCK • DÉTENTE 107,3 FM, écoutez **MA RADIO AU BOULOT**, aujourd'hui entre 9h et 17h et notez l'heure à laquelle vous avez entendu l'une des 3 chansons ci-dessous. Vous avez jusqu'à minuit ce soir pour vous inscrire. Les tirages sont effectués du lundi au vendredi, à 7h40, au cours du **RENDEZ-VOUS À LA MODE**.

VENDREDI 19 AVRIL 1996 HEURE DE DIFFUSION

- 1 WE'VE GOT TONIGHT / KENNY ROGERS
- 2 L'INFIDÈLE / CLAUDE DUBOIS
- 3 RUN TO YOU / WHITNEY HOUSTON

Conservez cette annonce et notez bien l'heure à laquelle vous avez entendu l'une de ces 3 chansons. Appelez-nous le jour même au **790-1000**. Vous avez jusqu'à minuit pour vous inscrire. Bonne chance !

RÈGLEMENTS DISPONIBLES À LA STATION.

Marc Boivin à Danse-Cité : de grandes attentes comblées

MANON RICHARD
collaboration spéciale

Rien n'est pire que de nourrir de grands espoirs face à un spectacle. On risque de finir la soirée les mains vides et le coeur sec. Mercredi soir, à la première du spectacle de Marc Boivin chez Danse-Cité, le public avait visiblement de grandes attentes. Heureusement, il est ressorti du théâtre La Chapelle avec une belle brassée d'émotions.

Dans cette septième édition du Volet Interprètes, intitulé *Eccité*, on se retrouve en face d'un danseur en pleine maîtrise de son art. Un homme qui épouse généreusement les trois oeuvres que lui ont signées Louise Bédard, Jean-Pierre Perreault et Sylvain Énard.

Les tribulations du danseur nous font glisser sur trois tableaux comme trois épisodes dans la vie d'un homme, trois facettes d'un personnage et trois styles de gestuelle.

Mångard, le premier solo, et la seule pièce qui n'a pas été expressément créée pour ce spectacle, dévoile un personnage à la croisée des chemins. On l'imagine tergiverser, louvoyer dans ses pensées comme entre deux routes. Le décor, une large bande de tissu déployée comme une tente et sur laquelle jouent des tons de mauves, accentue l'impression d'une gestation difficile quoique nourrie d'espoir.

Puis, Marc Boivin se glisse dans un autre tableau, celui que Jean-Pierre Perreault a intitulé *Les Om-*

bres dans ta tête. Ce duo avec Lucie Boissinot est de loin le moment le plus pathétique et le plus bouleversant de la soirée. Les deux danseurs se livrent à une sorte de chassé-croisé physique et spirituel.

On assiste à une rencontre. Celle de deux êtres qui ont jeté les armes de la pudeur par-dessus bord. Mais, au-delà de cette mise à nu du coeur, on retrouve aussi, parallèlement, un homme face à lui-même, ses pensées, ses choix. Là, Lucie Boissinot semble incarner la muse, l'amie, la conscience, l'angélique et le diabolique, toutes ces choses qui occupent notre esprit en faisant beaucoup de bruit.

La présence des danseurs et la complicité qui les noue comme frère et soeur nous donnent à voir un moment de danse d'une rare intensité. On aurait d'ailleurs difficilement accepté qu'il en soit autrement du triumvirat Boivin, Boissinot et Perreault. La combinaison était gagnante, le résultat, impressionnant.

La boucle de ce spectacle se ferme sur une création de Sylvain Énard qui tranche assez fortement avec *Mångard*, le premier solo de la soirée. Dans *À jamais*, on a affaire au fou du roi, celui qui, sous ses dehors clownesques, ne perd pas une miette des intrigues surréalistes qui se déroulent autour de lui.

Sur un plancher qui ressemble à un damier, Marc Boivin place les pions d'un jeu dont il connaît les règles. La gestuelle est souvent concentrée autour des mains, des bras et de la tête. Ces mouvements ont l'heur de nous rappeler les rituels de méditation orientale. La pièce joue sur des paradoxes avec lesquels Marc Boivin jongle aisément.

Danse-Cité a réservé son plus beau moment de la saison pour la fin. Ce Volet Interprètes garde l'affiche moins longtemps que d'habitude, cinq jours au lieu de dix. De plus il est présenté au Théâtre La Chapelle plutôt qu'à l'Agora de la danse. Avis aux lunatiques !

Volet Interprètes VII. Danse-Cité. Eccité. Interprètes : Marc Boivin, Lucie Boissinot. Chorégraphes : Louise Bédard, Sylvain Énard, Jean-Pierre Perreault. Collaborateurs artistiques : Angelo Barsetti, Bertrand Chénier, Dodik Gédouin, Jean Gervais, Robert M. Lepage et Alain Néron. Jusqu'au dimanche 21 avril au Théâtre La Chapelle, à 20 h.

"PRÉPAREZ-VOUS À UN CHOC DE PREMIER ORDRE.
Je vais vous faire une faveur: je ne vous donnerai pas le plus petit indice du superbe coup de théâtre qui vous attend."
Guy Flatley, COSMOPOLITAN

RICHARD GERE

Tôt ou tard,
un homme à double face
oublie lequel des deux visages
est vraiment le sien.

TERREUR EXTREME
N° 1 des "Primal Fear"

INTERNET: <http://www.primalfear.com>

PARISIEN 866-3856 1600 Le Corbusier	ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman	VERSAILLES 353-7880 Place Versailles
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier	FAMOUS PLAYERS 8 673-2229 GREENFIELD PARK 5000	CARREFOUR 565-0366 1811 St. Jean
CHATEAUGUAY ENCORE 691-2463 1800 boul. d'Anjou	PLAZA REPENTIGNY 657-6452 1715 Notre-Dame	ST-BASILE 441-7952 267 boul. Laurier
ST-HYACINTHE 773-9492 Le Paris	JOLIETTE 752-0366 Cinéma du Carrefour	DRUMMONDVILLE 474-6926 Cinéma Birmans
ST-JEROME 436-5944 Carrefour du Nord	SOREL-TRACY 743-3234 St-Laurent	SHAWINIGAN 539-6700 Cinéma Birmans

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

LOEWS 861-7437 954 Ste-Catherine O.	ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman	FAMOUS PLAYERS 8 697-8095 GREENFIELD PARK 5000
VERSAILLES 353-7880 Place Versailles	CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier	DORVAL 631-8586 260 Ave. Dorval
COTE-DES-NEIGES 849-FILM 6700 Côte-des-Neiges	LE MIRAGE 324-CINE 9480 boul. Lacordaire	CINÉMA DES MONTS 691-4626 Mont-Tremblant
		STE-ADELE 229-7655 Cinéma Pine

Consultez les Guides Horaires de FAMOUS PLAYERS et CINÉPLEX ODEON

"MME WINTERBOURNE EST UN SUCCÈS!"
ALAN SILVERMAN, VOICE OF AMERICA

MME WINTERBOURNE
version française de MRS. WINTERBOURNE

Distribué par les films Columbia Tri-Star du Canada.

BERRI 288-2115 1280 rue St-Denis	LASALLE (Place) 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier	LANGELIER 755-5551 Carrefour Langelier	BOUCHERVILLE 449-6484 Carrefour de Veille
TERREBONNE 471-6644 1011 Chemin de l'Édifice	STE-THERESE 979-4444 Place Ste-Thérèse	CHATEAUGUAY ENCORE 691-2463 1800 boul. d'Anjou	ST-JEROME 436-5944 Carrefour du Nord
SHAWINIGAN 539-6700 Cinéma Birmans	ST-HYACINTHE 773-9492 Le Paris	SHERBROOKE 565-8782 Cinéma du Carrefour	ST-JEAN 346-4141 Boulevard Filles
VALLEYFIELD 371-1003 Rte Paris	ST-BASILE 441-7952 267 boul. Laurier	SOREL-TRACY 743-3234 St-Laurent	TROIS-RIVIERES 375-3277 Imperial

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

FAUBOURG 932-2228 1010 St-Denis	LASALLE (Place) 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier	LACORDAIRE 11 324-1008 1000 St-Jean	POINTE-CLAIRE 630-7286 Cinéma des Érables	CAVENDISH (Mail) 485-7111 Cinéma des Érables
	LANGELIER 755-5551 Carrefour Langelier	BROSSARD 465-5906 1800 boul. Taschereau	STE-ADELE 229-7655 Cinéma Pine	

Consultez le GUIDE HORAIRE Cinéplex Odeon

"A+"
Tom Brown, KODL-TV St-Louis

"Saisissant"
Nancy Jay, KTVU-TV Dallas

"Puissant"
Jim Ferguson, PREVUE CHANNEL

TOM BERENGER ERNIE HUDSON
LE SUPPLÉANT
version française de THE SUBSTITUTE

BERRI 288-2115 1280 rue St-Denis	LANGELIER 755-5551 Carrefour Langelier	LASALLE (Place) 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier	LAVAL (Carrefour) 588-3684 2330 boul. Le Carrefour
LONGUEUIL (Place) 849-FILM 1011 Chemin de l'Édifice	BOUCHERVILLE 449-6484 Carrefour de Veille	CHATEAUGUAY ENCORE 691-2463 1800 boul. d'Anjou	ST-JEROME 436-5944 Carrefour du Nord
TERREBONNE 471-6644 1011 Chemin de l'Édifice	STE-THERESE 979-4444 Place Ste-Thérèse	SHERBROOKE 565-8782 Cinéma du Carrefour	TROIS-RIVIERES 375-3277 Imperial

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

ATWATER 935-4246 1011 Chemin de l'Édifice	LACORDAIRE 11 324-1008 1000 St-Jean	LASALLE (Place) 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier	POINTE-CLAIRE 630-7286 Cinéma des Érables
COTE-DES-NEIGES 849-FILM 6700 Côte-des-Neiges	LAVAL (Carrefour) 588-3684 2330 boul. Le Carrefour	BROSSARD 465-5906 1800 boul. Taschereau	CHATEAUGUAY ENCORE 691-2463 1800 boul. d'Anjou

Consultez le GUIDE HORAIRE Cinéplex Odeon

SPECTACLES

Salles de répertoire

CATWALK (Cinéma du Parc (3)) : 15 h, 19 h, 23 h 30.

FORGIVENESS (Gothic-Metrol) : 18 h 30.

HEAVY METAL (Cinéma du Parc (1)) : 21 h 30.

IMAX - LES AILES DU COURAGE (Cinéma du Parc (3)) : 12 h 15, 14 h 15, 16 h 15, 19 h, 23 h, 10 h 15, 21 h (version anglaise). On peut vérifier les horaires de représentations en téléphonant à 496-IMAX.

J'ÉTAIS HAMLET - HEINER MÖLLER (Cinéma Parallèle) : 21 h 30.

LAMERICA (Cinéma du Parc (2)) : 14 h 30, 16 h 45, 19 h 15, 21 h 30, 23 h 45.

"ABSOLUMENT CAPTIVANT."
-Old Skull-, CANWEST GLOBAL SYSTEM

KURT RUSSELL
DÉCISION AU SOMMET
version française de EXECUTIVE DECISION

CENTRE-VILLE 849-FILM 1011 Chemin de l'Édifice	LANGELIER 755-5551 Carrefour Langelier	LASALLE (Place) 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier	LAVAL 2000 849-FILM 1115 boul. Le Corbusier
CHATEAUGUAY ENCORE 691-2463 1800 boul. d'Anjou	TERREBONNE 471-6644 1011 Chemin de l'Édifice	BROSSARD 465-5906 1800 boul. Taschereau	STE-THERESE 979-4444 Place Ste-Thérèse
SHERBROOKE 565-8782 Cinéma du Carrefour	SHAWINIGAN 539-6700 Cinéma Birmans	ST-JEROME 436-5944 Carrefour du Nord	BOUCHERVILLE 449-6484 Carrefour de Veille

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

ST-HYACINTHE 773-9492 Le Paris	ST-BASILE 441-7952 267 boul. Laurier	PLAZA REPENTIGNY 657-6452 1715 Notre-Dame	JOLIETTE 752-0366 Cinéma du Carrefour
GRANBY 776-6900 Rte de l'Église	DRUMMONDVILLE 474-6926 Cinéma Birmans	TROIS-RIVIERES 375-3277 Imperial	VALLEYFIELD 371-1003 Rte Paris

Consultez le GUIDE HORAIRE Cinéplex Odeon

"DEUX FOIS BRAVO!"
-MAGAZ. & ÉCRIT

"L'UNE DES COMÉDIES LES PLUS DRÔLES DE L'ANNÉE."
Steve Martin, Dan Aykroyd, Phil Hartman...
Quelle aventure... Allézy...
Joe Ferguson, PREVUE CHANNEL

UN FILM DE JONATHAN LYNN
STEVE MARTIN
SGT. BILKO
version française

CENTRE-VILLE 849-FILM 1011 Chemin de l'Édifice	LANGELIER 755-5551 Carrefour Langelier	LASALLE (Place) 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier	LAVAL 2000 849-FILM 1115 boul. Le Corbusier
BOUCHERVILLE 449-6484 Carrefour de Veille	TERREBONNE 471-6644 1011 Chemin de l'Édifice	STE-THERESE 979-4444 Place Ste-Thérèse	ST-JEROME 436-5944 Carrefour du Nord
BROSSARD 465-5906 1800 boul. Taschereau	CHATEAUGUAY ENCORE 691-2463 1800 boul. d'Anjou	SOREL-TRACY 743-3234 St-Laurent	JOLIETTE 752-0366 Cinéma du Carrefour

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

ATWATER 935-4246 1011 Chemin de l'Édifice	LACORDAIRE 11 324-1008 1000 St-Jean	LASALLE (Place) 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier	POINTE-CLAIRE 630-7286 Cinéma des Érables
COTE-DES-NEIGES 849-FILM 6700 Côte-des-Neiges	LAVAL (Carrefour) 588-3684 2330 boul. Le Carrefour	BROSSARD 465-5906 1800 boul. Taschereau	STE-ADELE 229-7655 Cinéma Pine

Consultez le GUIDE HORAIRE Cinéplex Odeon

"UN THRILLER CAPTIVANT ET SENSUEL."
-Paul Munder, WBAI RADIO

"GÉNIAL."
James Foley nous offre un thriller divertissant...
L'actualité de la presse, ANGLAIS D'ALBA NEWS

"UN VRAI THRILLER."
Effrayant et divertissant...
The History Channel, HISTORIC CHANNEL

"ANGOISSANT."
-Le Monde, 30/11/95

OBSESSION MORTELLE
version française de FEAR

BERRI 288-2115 1280 rue St-Denis	LANGELIER 755-5551 Carrefour Langelier	LASALLE (Place) 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier	LAVAL (Carrefour) 588-3684 2330 boul. Le Carrefour
LONGUEUIL (Place) 849-FILM 1011 Chemin de l'Édifice	BOUCHERVILLE 449-6484 Carrefour de Veille	CHATEAUGUAY ENCORE 691-2463 1800 boul. d'Anjou	ST-JEROME 436-5944 Carrefour du Nord
TERREBONNE 471-6644 1011 Chemin de l'Édifice	STE-THERESE 979-4444 Place Ste-Thérèse	SHERBROOKE 565-8782 Cinéma du Carrefour	TROIS-RIVIERES 375-3277 Imperial

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

ATWATER 935-4246 1011 Chemin de l'Édifice	LACORDAIRE 11 324-1008 1000 St-Jean	LASALLE (Place) 849-FILM 1545 boul. Le Corbusier	POINTE-CLAIRE 630-7286 Cinéma des Érables
COTE-DES-NEIGES 849-FILM 6700 Côte-des-Neiges	LAVAL (Carrefour) 588-3684 2330 boul. Le Carrefour	BROSSARD 465-5906 1800 boul. Taschereau	CHATEAUGUAY ENCORE 691-2463 1800 boul. d'Anjou

Consultez le GUIDE HORAIRE Cinéplex Odeon

NEON BIBLE (THE) (Cinéma du Parc (1)) : 17 h 15.

PÉRIL JEUNE (LE) (Cinéma Parallèle) : 19 h.

PRICE OF LOVE (THE) (Cinéma Impérial) : 21 h 30.

REPORTERS (Conservatoire d'art cinématographique) : 19 h.

SHEPHERDS (THE) (Cinéma Impérial) : 19 h.

LA SIGNORA SENZA CAMELIE (Conservatoire d'art cinématographique) : 21 h.

ULYSSE'S GAZE (Cinéma du Parc (1)) : 14 h.

VISITEURS (LES) (THE VISITORS) (Cinéma du Parc (1)) : 19 h 15.

2001 : A SPACE ODYSSEY (Cinéma du Parc (1)) : 23 h 45.

WORLD'S BEST COMMERCIALS 1995 (Cinéma du Parc (3)) : 17 h, 21 h 30.

Danse

ESPACE TANGENTE (840, Chertier)
Rocio Baccorral, Gaëtan Gingras et Jorge Sandovall. Série Ascendans : 20 h 30.

THÉÂTRE LA CHAPELLE (3700, St-Dominique)
Eccité, de Marc Boivin : 20 h.

AGORA DE LA DANSE (840, Chertier)
Maria-Stella, de Hélène Blackburn : 20 h.

Enfants

MAISON THÉÂTRE (255, Ontario e.)
Hullul, de Pierre-Alain Breeveld, Bernard Chemin, Didier de Neck, Rose Hansé. Sam., dim., 15 h.

THÉÂTRE DE L'ESQUISSE (1650, Marie-Anne e.)
Contes d'Amérique du Sud. Avec Sylvie Belleau. Dim., 14 h.

Variétés

PLACE DES ARTS (Studio-Théâtre Du Maurier)
Marie-Denise Pelletier : 20 h.

THÉÂTRE ST-DENIS 1
Ginette Reno : 20 h.

SPECTRUM (318, Ste-Catherine e.)
Kevin Parent et France D'Amour : 20 h.

CABARET (2111, St-Laurent)
Les Grifters et Sackville : dès 21 h.

CLUB SODA (5240, Ave. du Parc)
Cracker : 21 h.

LE GRAND CAFÉ (1720, St-Denis)
Full Moon : 21 h 30.

FOUFONNES ÉLECTRIQUES (87, Ste-Catherine e.)
Randy Mac : 20 h.

QUAI DES BRUMES (4481, St-Denis)
Skyljuice : 21 h 30.

LES DEUX ESPRITS (2073, St-Denis)
Jimmy James Blues Band : 22 h 30.

LA BOÎTE À MARIUS (5885, Pineau)
Alain F. Lamontagne et Denis Deguire : 21 h.

L'AIR DU TEMPS (191, St-Paul e.)
Michel Cusson et le Wild Unit : dès 21 h.

LE PIERROT (114, St-Paul e.)
Dany Pouliot et Alex Sohier : 20 h.

LES DEUX PIERROT (104, St-Paul e.)
Groupe Luc et Gilbert Lauzon : 20 h.

HIDDLES (2060, Aymer)
Duo de jazz : de 18 h à 22 h ; Charlie Biddle et ses invités : de 22 h à 2 h.

CAFÉ SARAJEVO (2080, Clark)
Lily's Tigers : dès 21 h.

L'BAROUF (4171, St-Denis)
L'Affaire Toumesol : 21 h 30.

L'OURS QUI FUME (2019, St-Denis)
Ivy et Reggie : dès 21 h.

L'ÉCUME DES JOURS (4123A, St-Denis)
Bob Walsh et Guy Bélanger : dès 21 h.

LE PETIT BAR (3451, St-Denis)
Jocelyn Bigras : dès 21 h.

LE BISTRO D'AUTREFOIS (1229, St-Hubert)
Pierre Létourneau : 21 h 30.

ZEST (2100, Bennett)
Iest : 21 h.

CLEO'S (4062, St-Laurent)
Quintette Ingrid Jensen : 21 h.

RAGE (5116, Ave. du Parc)
Formule 1 : 22 h.

CAMERA (2071, Ste-Catherine e.)
Quartette Sophie Lapierre : 21 h.

SOLMAR (111, St-Paul e.)
Carlos et Jose Joao : dès 19 h.

LE PUB (75, de Normandie, Repentigny)
Estelle EssoVen et sam., dès 21 h.

ATELIER À L'ÉCART (245, St-Jean, Longueuil)
Sylvie Lévesque : 20 h 45.

Théâtre

THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts)
Évangéline Deusse, de Antonine Maillet. Mise en scène de François Barbeau. Du mar. au ven., 20 h ; sam., 16 h, 20 h 30.

PLACE DES ARTS (Cinquième Salle)
L'île d'Achille - Une comédie dans le brouillard, de Tim Firth. Mise en scène d'Alexandre Haussard : 20 h.

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis)
Barouf à Chioggia, de Carlo Goldoni. Trad. Olivier Reichenbach. Mise en scène de Guillaume de Andrea. Du mar. au ven., 20 h ; sam., 16 h et 21 h ; dim., 15 h.

THÉÂTRE DE QUAI'SOUS (100, Ave. des Pins e.)
Variations sur un temps, de David Ives. Trad. de Maryse Warda. Mise en scène de Pierre Bernard : 20 h.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (3900, St-Denis)
La Céleste Bicyclette, de Roch Carrier : 20 h ; dim., 15 h. - *The Dragonfly of Chicoutimi*, de Larry Tremblay. Avec Jean-Louis Millette : 20 h.

NCT - SALLE FRED-BARRY (4353, Ste-Catherine e.)
Je suis un homme mort, de Yvan Bienvenue. Mise en scène de Richard Gagnon. Du mar. au sam., 20 h 30.

NCT - SALLE DENISE-PELLETIER (4353, Ste-Catherine e.)
Arlequin, serviteur de deux maîtres, de Carlo Goldoni. Mise en scène de Serge Denoncourt. Ven., sam., 20 h.

THÉÂTRE ESPACE LA VEILLÉE (1371, Ontario e.)
Exodes la cité, de Michel Monty. Du merc. au sam., 20 h ; dim., 19 h.

THÉÂTRE ESPACE GO (4890, St-Laurent)
Quartett, de Heiner Müller. Texte français de Jean Jourchaud et Béatrice Perreault. Du mar. au sam., 20 h.

THÉÂTRE DE LA BIBLIOTHÈQUE (1030, St-Hubert)
Tableau d'une exécution, de Howard Barker. Trad. de Philippe Renzieux. Mise en scène d'Alain Fournier. Du mar. au sam., 20 h.

ESPACE LIBRE (1945, Fulum)
Thérèse, Tom et Simon... prodrome, de Robert Gravel. Du mar. au sam., 20 h 30.

STUDIO-THÉÂTRE JEAN-VAL-COURT DU CONSERVATOIRE (100, Notre-Dame e.)

LES CINÉMAS 4,99\$ EN MATINÉE TOUS LES JOURS

PARISIEN 460, rue Ste-Catherine O. 866-3856. LA TRIADE DE SHANGHAI (G) 12:45-7:25. AU BEAU MILIEU DE L'HIVER (G) 3:45-9:50.

LOEWS 954, rue Ste-Catherine O. 861-7437. PRIMAL FEAR (16+) 12:35-4:00-7:00-9:35 COUCHE-TARD sam 12:30.

DORVAL 250, ave. Dorval. 631-8586. ENTRE GENERALE 6,00\$ - MATINEES 4,25\$.

IGR Ciné dollars ACCEPTÉS ICI. 2\$ MATINEES (avant 18h00) 2,50\$ EN SOIRÉE.

GAGNANT D'UN OSCAR MEILLEUR FILM ÉTRANGER. Antonia's Line. "Un de ces films jubilatoires, dont on sort rempli d'oxygène!"

GERARD DEPARDIEU NATHALIE BAYE DIDIER BOURDON LA MACHINE UN FILM DE FRANÇOIS DUPEYRON

"Quelle belle surprise! Emmenez vos enfants voir ça." LE MAITRE DES ELEPHANTS

"HILARANT! Une comédie à la fois audacieuse et irrévérencieuse. CHAPEAU!" Kids in the Hall BRAIN CANDY

James and the Giant Peach. "BRILLANT! À COUPER LE SOUFFLE!"

LE FILM no. 1 de l'année! The Birdcage. "Si vous ne pouvez les vaincre, enlevez-les." CELTIC PRIDE

Dans la vie il y a des professionnels du bonheur, à qui tout réussit et puis il y a les apprentis... CÉSAR 96

APPRENTIS de PIERRE SALVADORI. Une autre chaleureuse aventure pour toute la famille!

ROAD HOME. VERSION ORIGINALE ANGLAISE. PALACE 698 Ste-Catherine O.

"DEUX FOIS BRAVO, et même PLUS!" SISKEL & EBERT

James and the Giant Peach. "BRILLANT! À COUPER LE SOUFFLE!"

CELTIC PRIDE. Si vous ne pouvez les vaincre, enlevez-les.

Perquisition du fisc chez la « machine Voisine »

SONIA SARFATI

Un document de dénonciation sera déposé en cour, au milieu de semaine prochaine, relativement à la perquisition que Revenu Canada a effectuée, mercredi, dans l'immeuble abritant l'appartement du gérant de Roch Voisine, Paul Vincent, de même que les bureaux de R.V. International — la compagnie qui représente la « machine Voisine ».

« Paul Vincent affirme que toute cette affaire ne tient pas debout. Il considère que Roch Voisine et lui n'ont rien à se reprocher. Il remet le tout entre les mains de ses avocats », a indiqué Francine Chalout, chargée de relations de presse du

chanteur. M. Vincent, qui a passé quelques jours à Las Vegas et se trouve présentement en Californie, sera de retour au Québec durant le week-end. Il a refusé de parler aux journalistes. Même chose du côté de Roch Voisine, installé jusqu'en

juillet à Los Angeles où il est en train d'enregistrer un disque.

La section des enquêtes spéciales de Revenu Canada, qui s'occupe des dossiers de contribuables soupçonnés d'évasion fiscale, possédait des informations suffisantes pour qu'un juge lui accorde le mandat de perquisitionner l'appartement situé dans l'immeuble Tropicale Nord, au cœur de la Cité du Havre.

À l'origine de la perquisition, des informations provenant d'une source que Revenu Canada rendra publique au moment du dépôt du document de dénonciation.

Après ce rapport au juge, le fisc poursuivra son enquête à partir des documents saisis mercredi et pour-

rait porter des accusations d'ici un an. « Lorsque nous procédons à une perquisition, c'est que nous avons de fortes présomptions », a indiqué Jean-Guy Ladouceur, des Relations publiques de Revenu Canada.

Rappelons que la « machine Voisine » s'est déjà retrouvée devant les tribunaux : en 1992, Stéphane Lessard, coauteur de la chanson *Hélène* et neveu de Paul Vincent, a poursuivi Roch Voisine et Paul Vincent pour la somme de 20 millions, parce qu'ils l'auraient cavalièrement écarté de leur équipe lorsque la carrière du chanteur a pris son envol. L'affaire s'est conclue hors cour en octobre 95.



Roch Voisine

Régine et son fils risquent 20 ans de prison pour une cigarette

Agence France-Presse BOSTON

La chanteuse française Régine et son fils Lionel Rotcage risquent jusqu'à 20 ans de prison et 250 000 dollars d'amende pour avoir perturbé un vol de la compagnie American Airlines au point d'obliger le capitaine à un atterrissage imprévu à Boston où ils ont été interpellés.

Un juge fédéral a accepté mercredi soir de laisser en liberté Régine Choukroun, 66 ans, et Lionel Rotcage, 47 ans, mais leurs passeports ont été confisqués, ils n'ont pas le droit de quitter l'État du Massachusetts et ils sont sous la garde du vice-consul de France, Denis Matton.

Le juge Charles Swartwood doit décider aujourd'hui de leurs éventuelles inculpations et mises en détention préventive, a indiqué Anne-Marie Kent, porte-parole du parquet fédéral de Boston.

Régine, son mari, son fils et la fille de ce dernier, effectuaient la liaison Paris-Miami sur American Airlines.

Tout a commencé lorsque M. Rotcage a voulu fumer à bord de l'appareil, contrairement au règlement, a indiqué Peter Ginieres, porte-parole de la Sûreté fédérale (FBI) à Boston.

Selon le témoignage d'un steward, Claudio Vannini, M. Rotcage a refusé d'éteindre sa cigarette, déclarant : « Si vous ne pouvez pas assurer un service convenable, ne prenez pas de passagers ».

« Je me fous de la loi, Je vais rester ici et fumer, même si cela ne vous plaît pas », aurait ajouté M. Rotcage, selon ce témoignage. Lorsque M. Vannini a indiqué qu'il devait informer le capitaine, qui en référerait au FBI, M. Rotcage aurait menacé : « Faites ça et je vous descends », geste à l'appui.

Le perturbateur aurait insulté et bousculé d'autres membres du personnel, avant que le commandant Richard Lesley intervienne, sans plus de succès, selon les documents du FBI.

Le commandant Lesley a alors annoncé qu'il allait poser son appareil à l'aéroport Logan de Boston pour remettre M. Rotcage à la police. Régine l'aurait suivi vers le cockpit « en faisant des déclarations obscènes », selon le FBI.

« Vous n'avez pas à me dire ce que je dois faire. La dernière fois que quelqu'un m'a dit ce que je devais faire, c'était quand les nazis occupaient Paris », aurait également déclaré la chanteuse.

L'avion a donc été détourné sur Boston où les deux perturbateurs ont été interpellés à la mi-journée.

« Régine est un peu choquée mais elle est contente d'être libre et de pouvoir se reposer », a commenté M. Matton. « Elle est très étonnée de l'engrenage infernal déclenché par une simple cigarette », a-t-il ajouté.

Asterix ET LES INDIENS
PLACE LASALLE, GALERIES LAVAL, BROSSARD, CHATEAUGUAY, BOUCHERVILLE, ST-JEROME, JOLIETTE, CARTIER SHAWINIGAN et TROIS-RIVIERES.

"Ce film est GÉANT!"
UNDERGROUND
UN FILM DE EMIR KUSTURICA
BERRI 288-2115 FAUBOURG 952-2230
1200 rue St-Denis 1615 Ste-Catherine O
version française v. o. avec sous-titres anglais

SMOKE (GAGNANT BERLIN 95)
version française CENTRE-VILLE 849-FILM
1450 rue Peel

GRAND PRIX DU JURY VENISE '95
MARCHAND DE RÊVES
COMPLEXE 288-3141 EGYPTIEN 849-FILM
DES JARDINS 711-1111 1450 rue Peel
version française v. o. avec sous-titres anglais

LE FACTEUR (IL POSTINO)
VERSION FRANÇAISE
PARISIEN 866-3856 GRANBY 776-6908
1100 Ste-Catherine O Fleuve de Lys
V. ORIGINALE SOUS-TITRES ANGLAIS
CENTRE EATON 985-5730 CAR. ANGRIGNON 366-2461
705 Ste-Catherine O 1077 boul. Newman

Le Bonheur est dans le Pré.
MICHEL SERRAULT EDDY MITCHELL SABINE AZEMA CARMEN MAURA
réalisation de Luc Béraud
réalisateur de *La vie est un long fleuve tranquille* et *Tout le monde est gentil*

COMPLEXE 288-3141 LAVAL (Carrefour) 688-3684
DES JARDINS 711-1111 2330 boul. Le Carrefour
BOUCHERVILLE 449-6404 STE-ADELE 229-7655
1450 rue Peel 1077 boul. Newman

LE FILM FRANÇAIS NUMÉRO 1

«COMÉDIE ABSOLUMENT PISSANTE! FOUS RIRES GARANTIS! COMÉDIENS DE CHOC HILARANTS... TROIS MONUMENTS DU CINÉMA FRANÇAIS»
Normand Provencher, LE SOLEIL

«UN DÉLIRE QUI RAPPELLE LES MARX BROTHERS!»
Odile Tremblay, LE DEVOIR

«DE GRANDS SEIGNEURS DE LA SCÈNE!»
Marie-Christine Trotter, MONTRÉAL CE SOIR

JEAN ROCHEFORT JEAN-PIERRE MARIELLE PHILIPPE NOIRET
«TROIS ACTEURS AU SOMMET...»
Georges Privet, VOIR

avec CATHERINE JACOB et la participation de MICHEL BLANC

LES GRANDS DUCS
la comédie grand public de PATRICE LÉCONTE

THÉÂTRE DE COMÉDIE présenté par SERGE FRYDMAN le PATRICE LÉCONTE
réalisation de SERGE FRYDMAN scénario original et dialogues par ANGELELIE et JEAN-CLAUDE MACHON chef scénario JOELLE HACHE
coproducteur de la production EDUARDO SERRA A.F.C. chef décorateur IVAN MALUSSON directeur de production HENRI BRICETTI producteur délégué MONIQUE GUERRE
coproducteur LAMBERT PRODUCTIONS INC FILMS CENTRE EUROPÉEN CINÉMA TOUROPOLIS INC ALPES ZOUKOU FILMS
en association avec COVRAGE 7

BCFGL 105.7 fm L'Alliance
COMPLEXE 288-3141 LAVAL (Galerie) 688-3273 BOUCHERVILLE 449-6404
DES JARDINS 711-1111 1545 boul. Le Carrefour Le Carrefour Can De Montpage et Volta
SHERBROOKE 566-8782 TROIS-RIVIERES 375-3277
Maison du Cinéma 51 King O. Fleuve de Lys

Visitez le site Alliance sur l'Internet à <http://alliance.idirect.com>

Pourquoi j'aiderais OXFAM?

POUR CHANGER LE MONDE

OXFAM-QUÉBEC
Tél. : (514) 937-1614
1 800 OXFAM 95

Un concours scientifique et technique intercollégial

Fédération des cégeps

Science On Tourne!

Veni, vidi, vici

ILS RELEVENT LE DÉFI DE SCIENCE, ON TOURNE! PAR VÉRUS!

GRAC!

Venez voir les étudiants et les étudiantes de 55 collèges vaincre les lois de la pesanteur et relever le défi 1995-1996 de Science, on tourne!

Construire le pont des sesterces
Finale provinciale de Science, on tourne!
20 avril 1996, 8 h à 17 h
Collège de Rosemont (auditorium)
6400, 16^e Avenue, Montréal
Entrée libre

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie

Groupe MFO

Ordre des ingénieurs du Québec

La Presse

Université de Québec
École de Technologie Supérieure

Université de Sherbrooke
Centre de recherche en ingénierie

La Presse ET ckmf 94.3 énergie

PRÉSENTENT LE CONOURS

J'AI MON VOYAGE!

Avant Après la visite de l'équipe Énergie

Tu as une tâche à faire qui te met les nerfs en boule; remplis le coupon de participation et retourne-le à CKMF 94.3 d'ici le 22 avril.

Christian Tétrault des Grandes Gueules pourrait te téléphoner entre 16 h et 18 h, et t'annoncer que tu gagnes automatiquement un voyage à Cuba pour 2 personnes. En plus, Les Grandes Gueules régleront ce qui t'exaspère en t'envoyant l'équipe Énergie!

Les Grandes Gueules EXOSOL CUBANA
Du lundi au vendredi de 16 h à 18 h.

CONOURS J'AI MON VOYAGE!
Écris-nous ce qui t'exaspère:

Nom: _____ Age: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Tél. rés.: () _____ bur.: () _____

C.P. 3094, succursale C, Montréal (Québec) H2L 4K6

Fac-similé non reproduit mécaniquement accepté. Règlement du concours disponible à CKMF et à LA PRESSE. La valeur totale des prix offerts est de 30 000\$.

La Presse ckmf 94.3 énergie

Les victimes du sang contaminé en colère

LILIANNE LACROIX

« J'espère seulement que la commission Krever ne mourra pas avant moi. Le gouvernement du Québec n'a pas le droit de lui mettre des bâtons dans les roues. Je veux savoir qui est responsable de tout ce gâchis du sang contaminé. »

Hémophile, M. Luc Simon a appris en 1986 que les transfusions sanguines qu'il reçoit régulièrement lui avaient transmis le virus du VIH ainsi que l'hépatite C. Selon lui, les autorités médicales savaient qu'il était infecté depuis 1983 mais ne lui en ont pas soufflé mot. Hier, avec des dizaines de personnes, il a accompagné dans les bureaux de la Commission des droits de la personne un cercueil contenant 150 demandes d'intervention rédigées au nom de toutes les victimes décédées à la suite d'une transfusion. Surpris par cette visite qui ne leur avait pas été annoncée, les employés de la commission et même la téléphoniste ont déserté le hall et laissé libre champ à la manifestation organisée par l'Association canadienne de l'hémophilie, section Québec.

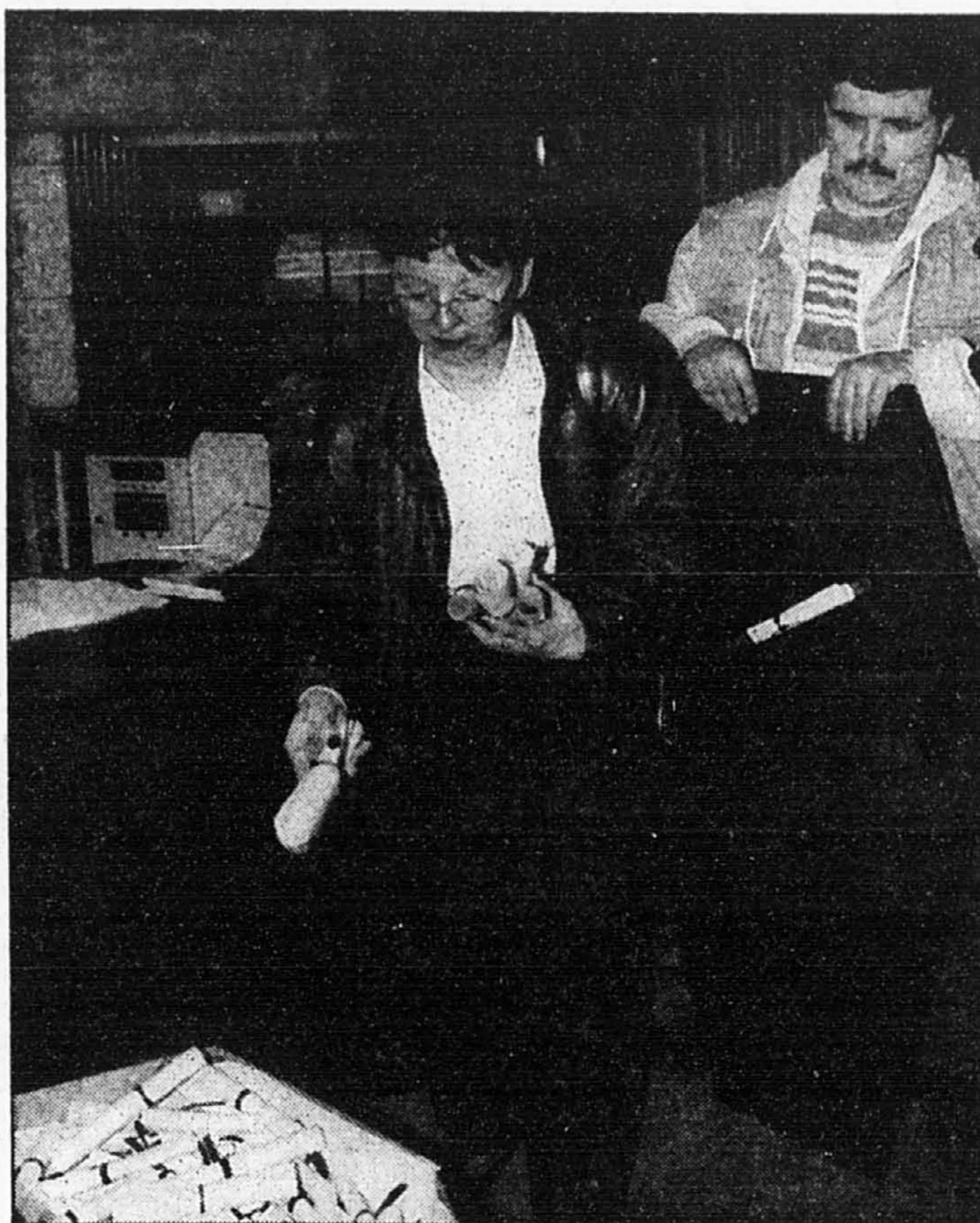
M. Simon, qui a maintenant 31 ans, a été « chanceux » car son épouse, elle, n'a pas été contaminée. Ses deux enfants sont en santé. « Ma femme a été outrée qu'on fasse si peu de cas d'elle. Comment a-t-on pu jouer ainsi avec sa vie ? Pendant trois ans, nous avons eu des relations non protégées... »

Tout près de lui, M. Serge Bédard contenait à peine son émotion. « Je suis ici pour ma femme et ma petite fille. » En 1991, alors qu'elle était enceinte et souffrait d'hémorragies, son épouse a été transfusée. Elle a alors contracté l'hépatite C. Quant à leur enfant, elle vient de passer des tests pour déterminer si elle a contracté la maladie.

« La commission Krever nous offre la chance de faire savoir ce que le gouvernement nous a fait », lançait Mme Sylvie Surprenant, elle-même atteinte de l'hépatite C.

Au Québec, 220 hémophiles ont été contaminés par le VIH dont 150 sont déjà décédés. On évalue à quelque 12 000 le nombre de personnes infectées par l'hépatite C à la suite de transfusions.

« Le gouvernement québécois est censé défendre les intérêts de ses citoyens. Comment peut-il participer aux tentatives de camouflage », se demandait Mme Ghyslaine Landreville, présidente de la section québécoise de l'association.



Les manifestants ont déposé dans les bureaux de la Commission des droits de la personne un cercueil contenant 150 demandes d'intervention provenant des victimes du sang contaminé.

Privatisation

CAROLE THIBAudeau

Québec poursuit la ronde des compressions en privatisant cette fois le Centre québécois de valorisation de la biomasse, le CQVB, une société publique créée il y a dix ans.

L'annonce a été faite cette semaine à Saint-Hyacinthe, dans le cadre du Carrefour des biotechnologies du Québec, événement tenu conjointement avec le premier Congrès international des Technopoles spécialisées en agroalimentaire et en biotechnologies.

Le CQVB se nommera dorénavant le Centre québécois de valorisation de la biomasse et des biotechnologies, et sera un organisme privé à but non lucratif. La biomasse désigne la matière végétale, animale ou microbienne qui recouvre la planète, en forêt, à la campagne ou en ville.

Le soutien du gouvernement, légèrement diminué pour la prochaine année fiscale, ira en décroissant jusqu'à ce que le CQVB atteigne son autonomie. Les entreprises qui gravitent autour joueront alors un rôle plus important de soutien et de décision.

Le CQVB agit comme organisme de liaison entre l'entreprise, l'université et le gouvernement, pour favoriser les technologies de valorisation des forêts, des cultures, de la tourbe ou des produits urbains de biomasse.

SEARS AUJOURD'HUI

Mode, chaussures, vêtements pour hommes, bagages, vêtements pour enfants, mode pour le foyer,

quincaillerie, gros électroménagers, literie, salle de bains, rénovation, appareils électroniques

Nouvellement réduit!
8 millions de \$
d'articles mode
printemps 1996

Rabais 20-33% sur vêtements, chaussures
et accessoires choisis pour hommes, femmes et enfants

Le choix peut varier selon les magasins.

PLUS, SAMEDI ET DIMANCHE SEULEMENT, DÉJOUÉZ LA TPS*
sur TOUTE la mode déjà en liquidation!

*Sears déduira de votre achat un montant équivalent à la TPS. L'offre s'applique seulement à la marchandise déjà en liquidation, en stock dans les magasins Sears et ne s'applique pas aux achats sur catalogue. Offre sur la TPS en vigueur samedi 20 avril et dimanche 21 avril 1996. Le choix peut varier selon les magasins.

DÈS
8 h 30
SAMEDI !!

Et 3 derniers jours pour économiser...

Rabais 40%. TOUS les soutiens-gorge et culottes de maintien Warner's^{MD} en boîte.

Rabais 30%. TOUS les imperméables à prix ordinaires pour femmes (sauf London Fog^{MD}).

Achetez-en 1 et obtenez le 2^e à MOITIÉ PRIX... TOUS** les pantalons, cravates, chemises habillées, vêtements tout-aller Nevada^{MD} et Bahama^{MD} à prix ordinaires pour hommes.

Achetez-en 1 et obtenez le 2^e à MOITIÉ PRIX...vêtements à prix ordinaires pour enfants. 7-18**

(Sauf chaussettes et sous-vêtements)

**Le 2e article doit être de valeur égale ou moindre et doit être rendu en cas de retour. Le choix varie selon les magasins.

RÉCLAME EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 21 AVRIL 1996
 dans la limite des stocks disponibles

SEARS
 Attendez-vous à plus

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-7310, Laval: 682-1200, Pointe-Claire: 694-8815, Repentigny: 582-5532, St-Bruno: 441-6603, Deux-Montagnes: 491-5000, Ville St-Laurent: 335-7770. Région de Québec: Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 662-2222, Victoriaville-Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, Granby: 375-5770, Rouyn-Noranda: 797-2321, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444, St-Georges de Beauce: 228-2222. Copyright Canada, 1996, Sears Canada Inc. Tous les articles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Troisième délai pour la commission Doyon ?

Presse Canadienne

Pour la troisième fois, la Commission Doyon sur la production privée d'électricité vendue à Hydro-Québec demande une prolongation de son mandat, cette fois jusqu'à la fin d'octobre.

Une lettre à cet effet vient d'être envoyée au ministre d'État des Ressources naturelles, Guy Chevrette.

Au départ, l'enquête présidée par le juge François Doyon de la Cour du Québec devait prendre fin le 31 décembre. Mais en novembre dernier, peu après le début des audiences, les commissaires réalisaient qu'ils ne pourraient y arriver.

La commission a été autorisée, une première fois, à poursuivre ses travaux jusqu'au 31 mars. Elle a

obtenu ensuite une deuxième autorisation de continuer l'enquête jusqu'au 30 juin.

Comme l'étude détaillée de contrats spécifiques vient à peine de s'amorcer, alors que la commission a tenu une soixantaine de jours d'audition, elle voit que l'échéance du 30 juin est trop rapprochée.

Jusqu'ici l'enquête a permis de constater que des gestionnaires d'Hydro-Québec avaient fait preuve de laxisme à l'égard du personnel, que certains avaient profité de leur poste et de l'expertise acquise au sein de la société pour prendre une longueur d'avance pour le moment où serait lancé le programme d'achat d'électricité produite dans des petites centrales par des promoteurs privés.

Alors qu'ils travaillaient pour Hydro, certains identifiaient les endroits les plus propices à l'établissement d'une petite centrale et formaient une compagnie afin d'être prêts.

Concours La Fête de la Nature

La Fondation Yves Rocher

La nature est le futur de l'homme. Pour cette raison, la Fondation mène des opérations scientifiques et pédagogiques dans le domaine de la conservation du monde végétal. Elle invite les enfants à développer leurs connaissances du monde vivant et se sensibiliser à l'environnement.

La Fête de la Nature

Le festival de la nature a été créé spécialement pour les enfants. Les 13 et 14 juin prochains, le village breton de La Gacilly en France, accueillera plus de 1200 enfants de la France, du Canada, de la Suisse, de la Belgique et de l'Allemagne. Les ateliers et activités s'organiseront autour du thème "L'eau source de vie des milieux naturels". Les enfants seront accompagnés d'une monitrice de la Fondation.



Trois façons de participer au concours

Pour participer, vous pouvez déposer votre coupon dans une boîte de participation chez : une boutique Yves Rocher, au Québec ou en Ontario ; un magasin La Baie participant, au Québec ou en Ontario ; ou encore le poster à la Fondation Yves Rocher, 10011, Renaude-Lapointe, Ville d'Anjou (Québec) H1J 2W2.

Les règlements complets du concours sont disponibles dans les magasins participants et aucun achat n'est requis.



TIRAGE LE 15 MAI 1996

BON DE PARTICIPATION
La Fondation Yves Rocher invite 2 enfants âgés entre 6 et 12 ans à célébrer leur respect pour l'environnement à La Fête de la Nature en France. Le prix, d'une valeur de 1 200 \$ inclut le transport, l'hébergement, les repas, etc.

Prénom _____ Nom _____
 Adresse _____
 Ville _____ Prov. _____ Code postal _____
 Téléphone _____ Age _____
 Signature d'un parent _____

Les partenaires : Ville de Montréal, Le Jardin botanique de Montréal, INTERGLOBE, La Presse, La Baie, AIR FRANCE, Pierre Nadeau direct

St-Germain allait vite

Presse Canadienne QUÉBEC

Avant l'accident qui a coûté la vie à quatre policiers, en octobre 1994, Marc St-Germain roulait à au moins 118 km/h dans une zone où la vitesse limite était réduite à 45 km/h depuis 30 ou 40 mètres.

C'est ce qu'ont révélé les tests effectués sur les lieux de l'accident par les experts de la Sûreté du Québec. L'expert en interprétation des scènes d'accident, l'agent Michel Hotte, en a expliqué les résultats hier au procès de l'agent de la SQ.

D'après ces tests, seul un facteur humain peut expliquer que la voiture banalisée de la SQ ait traversé le terre-plein pour aller heurter un camion semi-remorque dans la voie opposée. L'examen du véhicule, à Yamachiche, n'a permis de déceler aucun problème à la direction, à la suspension ou au système de freinage. Les traces relevées sur la chaussée des deux voies ainsi que dans le terre-plein laissent croire à un freinage urgent et ont en outre permis de déterminer la vitesse minimale à laquelle roulait le véhicule des victimes.

Ne se contentant pas de références à des chartes, les experts ont utilisé un pneu prélevé sur le véhicule accidenté et l'ont tiré avec une balance sur les traces de freinage. Utilisant ensuite les distances et le coefficient de friction des trois surfaces, ils ont pu calculer la vitesse minimale.

« C'est la première fois que je vois une manifestation d'impact aussi importante », a soutenu l'expert Hotte. Quatre heures après l'accident, ce dernier a fait ouvrir le coffre de la voiture accidentée et y a trouvé un carton de six bouteilles de bière.

Vente de Pin

Pin Véritable
Armoire 562
229⁹⁵

Pin Véritable
Armoire 563
289⁹⁵

3 Jours Seulement!
DES VALEURS INCROYABLES

idomo

ST. LAURENT
9090 Cavendish
(514) 735-6425

Lun., mar. 10h-18h
Mer. à ven. 10h-21h
Sam. 9h30-17h; dim. 12h-17h

355 013 562 Cabinet TV
87,75x55,75Px152,5Hcm

355 014 563 Armoire TV
87,75x55,75Px152,5Hcm

EN BREF

Garde côtière

Participant aux audiences publiques sur le droit des services maritimes, Pierre-Yves Melançon, membre du comité exécutif de la Ville de Montréal et responsable des questions de transport, a exprimé son désaccord devant les nouvelles propositions de la Garde côtière canadienne en matière de tarification des services maritimes. Une première proposition de la Garde côtière, en janvier dernier, avait été rejetée par Montréal et par l'ensemble des intervenants du milieu maritime québécois. En préconisant la distinction par marchandise, par type de services, par zone ou selon la distance parcourue, cette formule jugée arbitraire pouvait causer un préjudice important envers l'industrie maritime du Saint-Laurent.

Vêtements Peerless

Des travailleurs de Vêtements Peerless accusent leur employeur et le syndicat de boutique (la Fraternité des travailleurs du vêtement pour hommes) d'avoir utilisé des tactiques frauduleuses lors du vote sur le contrat de travail qui s'est tenu mardi. La majorité des travailleurs de Peerless ont accepté ce nouveau contrat de travail, bien que leurs nouvelles conditions salariales soient toujours inférieures à celles des autres travailleurs syndiqués du vêtement à Montréal. Des employés pressent le ministre du Travail, Matthias Rioux, d'enquêter sur les irrégularités qui auraient marqué la tenue du vote, notamment des manœuvres d'intimidation de travailleurs et leur exclusion du comptage des bulletins.

La FPJQ dénonce Max Gros-Louis

La Fédération professionnelle des journalistes du Québec (FPJQ) section-Québec a dénoncé hier le chef Max Gros-Louis qui a ordonné lundi l'exclusion des journalistes d'une assemblée publique du Conseil de la Nation huronne, à Wendake (Loretteville). Selon la FPJQ, la décision du chef Gros-Louis est une atteinte inacceptable au droit du public à l'information. De surcroît, poursuit-elle, cette exclusion avait un caractère raciste, puisqu'elle reposait sur le fait que les journalistes étaient des Blancs. La FPJQ rappelle que les journalistes ont pour mandat de rendre compte des débats et des enjeux publics.

GENS DE MONTRÉAL! PROFITEZ DE NOS AUBAINES PRINTANIÈRES!

A. Gold FEMME

Tailleurs en crêpe de laine
Rouge, marine ou beige
Ord. 375\$
299\$

SOLDE DE COMPLETS

2 POUR 1

ACHETEZ-EN UN À 495\$ OU 595\$ OU 695\$
OBTENEZ-EN UN GRATUIT
De valeur égale • Léger supplément pour les retouches

A. Gold FEMME

Coordonnés en gabardine en 4 couleurs

Pantalon Blazer
Ord. 130\$ Ord. 250\$
104\$ 200\$

Jupe
Ord. 100\$
80\$

Grandes économies printanières

Vêtements d'extérieur

Tous nos blousons, imperméables et manteaux 3/4

ÉCONOMISEZ 25% ET PLUS!

Marchez en tout confort

Chaussures Soft-Flex

Noir, brun, taupe, noir/brun, brun/noir • 7 à 13

90\$ • 2 pour 150\$

Économisez 19.50\$

Chemises en coton 2 plis

Blanc, bleu, ocre ou jaune pâle

Ord. 79\$
59.99\$

À l'extérieur de Montréal commandez SANS FRAIS 1-888-622-6618

960, rue Ste-Catherine Ouest
Entrepôt 2050-2056, rue Bleury
Galeries d'Anjou • La Place Vertu
Fairview Pointe-Claire



Centre Rockland • Carrefour Laval
Promenades Saint-Bruno
Mail Champlain Brossard
No. 11 York, Ottawa • Place Ste-Foy, Québec

JOURNÉE PORTES OUVERTES À LA FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

Venez voir ce qu'on fait avec vos dons!

Quand? Le dimanche 21 avril 1996 DE 11h00 à 16h00
Où? Hôtellerie de Montréal, 2075 rue de Champlain
(une rue à l'ouest de Papineau entre les rues Sherbrooke et Ontario)

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

Renseignements: (514) 527-2194

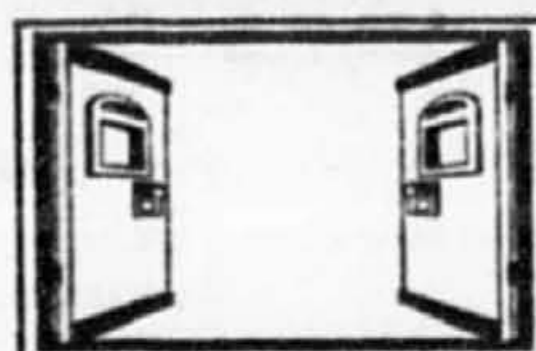




PHOTO PRESSE CANADIENNE

Clennett à Québec

Coiffé de sa célèbre tuque péruvienne, le militant Bill Clennett a participé hier à une manifestation devant le ministère des Finances, à Québec. Les quelque 200 manifestants du Front d'action populaire en réaménagement urbain réclamaient la construction de logements sociaux.

Les centrales satisfaites du projet d'assurance-médicaments

Mais elles relèvent des points à surveiller

LIA LÉVESQUE
de la Presse Canadienne

Les trois centrales syndicales sont satisfaites du projet de régime d'assurance-médicaments mais relèvent deux points à surveiller : que l'État reste maître de la gestion et que l'on instaure des mécanismes pour mieux contrôler le coût des médicaments.

La FTQ, la CSN et la CEQ, dont la totalité des membres bénéficient de régimes privés d'assurance-médicaments, ont rencontré la presse hier à Montréal pour commenter le projet, issu d'un rapport déposé mardi par le comité Castonguay.

Le projet de régime universel d'assurance-médicaments permettra au gouvernement d'économiser annuellement 257 millions de dollars tout en accordant une protection aux 1 400 000 personnes qui ne sont pas assurées sous le système actuel. Il prévoit la gratuité des médicaments pour les enfants de moins de 18 ans et les prestataires d'aide sociale inaptes au travail.

Ceux qui ont déjà un régime privé d'assurance-médicaments verront leur prime augmenter de 5 %.

Au nom des trois organisations syndicales,

Mme Lorraine Pagé rappelait qu'un tel régime d'assurance-médicaments est une revendication portée par les centrales depuis longtemps. La voie proposée leur paraît intéressante puisqu'on y retrouve « la préoccupation de rendre les médicaments accessibles à tous » et qu'on y « corrige les iniquités de couverture inhérentes au régime public actuel ».

Les centrales soulèvent cependant quelques points qu'il faudra particulièrement surveiller lors de la tenue d'une commission parlementaire pour étudier l'assurance-médicaments.

L'État, insistent-elles, doit rester le maître du régime tout en y associant ceux qui y cotiseront.

Aussi, les centrales trouvent trop élevées les contributions exigées des personnes âgées et des assistés sociaux aptes au travail et souhaitent que l'État corrige la situation.

C'est surtout sur les mécanismes de contrôle du coût des médicaments que les centrales jugent le projet trop « timide ». Le prix des médicaments brevetés, surtout, est très élevé, mais celui des médicaments génériques l'est trop aussi, soutiennent la CSN, la CEQ et la FTQ.

La contribution des nantis sera connue plus tard

PIERRE APRIL
de la Presse Canadienne, QUÉBEC

Le rapport du comité d'experts présidé par M. Claude Castonguay n'a pas tout dit sur l'ampleur de la contribution des citoyens bien nantis au financement du futur régime d'assurance-médicaments universelle, a laissé entendre hier en Chambre le ministre de la Santé et des Services sociaux Jean Rochon.

Dans une réponse aux questions pressantes de l'opposition libérale, le ministre Rochon a indiqué qu'il faudra encore attendre quelques semaines pour constater dans le projet de loi « quelles sont les différentes modulations qu'on peut apporter pour que vraiment on assure le plus finement possible l'équité en tenant compte des différents niveaux de rémunération (les revenus des assurés) ». Et le ministre a ajouté : « C'est là qu'on est rendu. »

M. Rochon a précisé que la caractéristique essentielle du rapport Castonguay est qu'il instaure un plafond identique de 1000 \$ pour tout le monde au-delà duquel c'est l'État qui assumera la facture. Mais le comité d'experts, toujours selon le ministre, n'a pas eu le temps de tout étudier et de présenter toutes les possibilités, « n'a pas pu faire toutes les simulations pour voir comment faire la modulation plus fine. »

« Si on prend le module juste par ses caractéristiques essentielles, a-t-il expliqué, c'est un régime universel qui offre des conditions de base pour tout le monde. Ça c'est

vrai. Il ne reste qu'à rajouter ce qui va apparaître plus dans le projet de loi qui va être présenté. »

Le ministre Rochon a ensuite expliqué que l'âge ne devait plus être un critère « dans un système d'équité sociale ».

Ainsi, il n'y a rien de mal à faire payer des personnes âgées qui en ont les moyens. D'ailleurs, M. Rochon s'est plu à souligner à l'opposition que bon nombre de personnes âgées lui ont déjà fait savoir qu'elles étaient tout à fait prêtes à payer.

« On a des témoignages depuis deux jours, a-t-il affirmé, qui nous disent : "Oui, on est prêts à payer, parce qu'on réalise que nos enfants n'ont pas les chances qu'on a eues, essaient de créer des familles, n'ont pas de travail, sont dans une situation de pauvreté. On est d'accord pour partager avec eux". »

Le D^r Rochon a repoussé toutes les allégations voulant que son projet d'assurance-médicaments soit en réalité une façon indirecte de taxer les contribuables. « La vraie différence pour le citoyen, a-t-il indiqué, ce n'est pas juste son chèque de paie, c'est plutôt ce qui lui reste à la fin de l'année des différents chèques de paie qu'il a reçus. Avec le régime que l'on met en place, il va lui en rester plus dans ses poches. »

Mardi, le ministre Rochon, en présentant le rapport du comité, avait clairement indiqué son intention de tenir des consultations publiques.

Le réseau d'aqueduc en piteux état ? demande l'opposition

ANDRÉ PÉPIN

Le vaste réseau d'aqueduc de Montréal est-il vraiment en piteux état, avec des fuites représentant 25 % de la production, comme l'affirme le maire Pierre Bourque ?

Le chef de l'opposition, André Lavallée du RCM, demande au maire Bourque d'expliquer pourquoi son administration n'investit que moins d'un million pour le réparer. « Le maire a promis durant la campagne électorale d'investir 25 millions, une promesse qui n'est pas tenue », a lancé M. Lavallée, à la séance ordinaire du conseil, hier.

« L'administration municipale néglige-t-elle de réparer le réseau dans le but de le vendre à l'entreprise privée », a poursuivi le chef du RCM, dans le but de relancer le

débat sur la privatisation.

Le maire rétorque vivement que le conseiller fait de la démagogie avec le dossier de la privatisation. « Nous pourrions fournir une liste de tous les travaux de réparation effectués par nos services depuis un an. » M. Bourque soutient que son administration consacre près de 15 millions par année au réseau, une affirmation réfutée par l'opposition, plaidant que cette somme est principalement consacrée aux égouts et non à l'aqueduc.

Les études sur la privatisation se poursuivent dans les différents services, mais aucune décision n'est encore annoncée. Visiblement, M. Bourque évite d'aborder ce sujet durant les séances du conseil, aussi longtemps que les analyses ne seront pas terminées.

UN LUXE FORT LOUABLE. LA VOLVO 960 - 558 \$.



Location-bail de 558 \$* par mois pour 36 mois.
Acompte de 7572 \$.

Pendant une durée limitée, vous pouvez louer à bail une voiture à la fine pointe de l'ingénierie de sécurité, à un prix digne du "bon vieux temps". La voiture est une berline Volvo 960 1996 ; le prix est de seulement 558 \$ par mois, et la liste de caractéristiques standard vous en mettra plein la vue :

Sacs gonflables de protection contre les impacts latéraux, deux sacs gonflables frontaux, système ABS, moteur DACT à six cylindres en ligne/24 soupapes alliant puissance et douceur, toit ouvrant et éventail complet d'attributs de puissance, tels que des sièges en cuir, à mémoire de réglages, pour le conducteur et le passager avant. Sans oublier une excellente chaîne stéréo avec lecteur CD intégré au tableau de bord. Visitez ou appelez dès aujourd'hui un détaillant Volvo autorisé. Sécurité avant tout.

VOLVO

le groupe
VOLVO

Montréal UPTOWN VOLVO 5055, rue Paré (514) 737-6666	Greenfield Park VOLVO RIVE-SUD 845, boul. Taschereau (514) 672-2720	Saint-Hyacinthe AUTOMOBILES CHICOINE INC. 855, rue Johnson (514) 771-2305	Sainte-Agathe GARAGE FRANKE INC. 180, rue Principale (819) 326-4775	Laval LES AUTOMOBILES BOUL. ST-MARTIN 1430, boul. Saint-Martin (514) 667-4343	Saint-Léonard JOHN SCOTTI AUTO LTÉE 4330, rue Jarry Est (514) 725-9394
---	---	---	---	---	--

Une offre des Services Financiers Volvo par l'entremise des détaillants participants Volvo autorisés, jusqu'au 30 avril 1996. Sous réserve de l'approbation de crédit et de la disponibilité. La livraison doit être faite avant le 30 juin 1996. *Mensualité calculée d'après un bail à montant fixe de 36 mois pour une berline 960 neuve 1996, et présumant le versement par le client, à la signature du contrat, de 7572 \$ en espèces ou en valeur de reprise. Différentes options ou conditions peuvent faire varier les mensualités. Le client doit aussi verser, à la signature du contrat, la première mensualité, les frais de transport de 495 \$, le dépôt de garantie remboursable équivalant à environ une mensualité, l'assurance, les frais de préparation par le détaillant, les taxes et l'immatriculation. Le client est responsable de l'entretien et des réparations. Le total des mensualités pour la période du bail équivalent à 20 088 \$, en plus des taxes applicables et des frais d'immatriculation. Le client a l'option d'acheter le véhicule au terme du bail pour 22 509,60 \$ en plus de tous frais officiels et taxes. S'il rejette l'option d'achat, le client doit payer 0,10 \$ le kilomètre pour tout kilomètre excédant 24 000 kilomètres par année et, le cas échéant, des frais d'usure excessive et des frais administratifs de 200 \$. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre. Information complète au sujet du programme chez les détaillants Volvo autorisés. © 1996, Volvo Canada Ltée. Sécurité avant tout est une marque de commerce de Volvo Canada Ltée. N'oubliez pas de boucler votre ceinture.

Préparez-vous pour TOUT un été

SALON VACANCES ET LOISIRS D'ÉTÉ

SALON FLEURS, PLANTES et JARDINS

MAINTENANT OUVERT !

Plus de 250 destinations pour vos vacances d'été!

Aventure, camping, vélo, chasse, pêche, fêtes et festivals, musées, rodéos, théâtres d'été, croisières, parcs et réserves fauniques, vacances à la ferme...

Toutes les régions du Québec, les plus beaux coins des Maritimes, de l'Ontario et de la Nouvelle-Angleterre.

- forfaits spéciaux offerts sur place
- nouvelles destinations à découvrir
- spectaculaires vitrines de cuisines régionales
- spectacles et conférences en permanence

En collaboration avec
Tourisme Québec

VISITEZ LES DEUX SALONS AVEC LE MÊME BILLET!

En collaboration avec
Jardins

PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL DU 19 AU 21 AVRIL



Bernard Fortin, porte-parole des deux salons, vous invite.

Heures d'ouverture:
Vendredi : 11h à 21h
Samedi : 10h à 22h
Dimanche : 10h à 18h

La billetterie ferme une demi-heure avant la clôture du salon.

Prix d'entrée:
(taxes incluses)
Adultes : 9 \$
Étudiants et aînés : 6 \$
Enfants de 6 à 12 ans : 3 \$

Un événement



En collaboration avec

